



BORNES SIG MOVE

VOS CARTES DE RECHARGE OFFERTES!

© Photo: Kaarina Lorenzini

Activités pour les aînés

En ce début d'année, nos pages regorgent d'informations à l'attention des aînées et aînés de notre commune.

Des associations communales telles que VIVA ou le Club des Aînés, le Service des Affaires sociales et du Logement de Lancy et des institutions genevoises telles que le CAD proposent durant toute l'année un programme d'activités et une gamme de services très complets propices à égayer, à accompagner et à faciliter la vie quotidienne des personnes âgées. A découvrir sans attendre!

Infos en pp. 10, 11 et 24

Le Conseil administratif fait le point

Dans le supplément "Mairie Infos", retrouvez le bilan des magistrats lancéens après 18 mois de mandat. C'est pour eux l'occasion de revenir sur les projets réalisés en 2021 et ceux fixés à l'agenda des prochaines années. Sécurité, aménagement, culture, affaires sociales, sport, environnement, travaux, administration, finances, promotion économique et communication, la Maire Corinne Gachet et ses collègues du Conseil administratif, Salima Moyard et Damien Bonfanti font le tour des dossiers importants d'une législature fortement marquée par la pandémie de Covid-19.

A lire en pp. 20-22

Disney façon rock'n'roll

La Rock Dance Company est une association sportive lancéenne. Le samedi 5 mars, elle organise sa soirée annuelle à la salle Aimée Stitelmann, à Plan-les-Ouates, autour de l'univers magique de Walt Disney. Un spectacle à couper le souffle à découvrir en famille.

Détails en p. 13



EDITORIAL

Chères lectrices, chers lecteurs, Vous qui attendez chaque mois "Le Lancéen" avec impatience, vous êtes-vous déjà demandés comment il était financé? Notre association dépend de deux sources de financement: la subvention de la Ville de Lancy (donc vos impôts) et les revenus générés par les annonces publicitaires. C'est un équilibre fragile, puisque notre survie dépend d'une volonté politique, d'une part, et de l'autre du panorama économique. Le 13 février, les Suisses vont se prononcer sur une loi fédérale qui prévoit un train de mesures en faveur des médias... mais pas de tous, puisqu'il ne concernera que les journaux payants et particulièrement les grands groupes de presse! Les "gratuits" comme "Le Lancéen" seront exclus de ces aides... et c'est particulièrement injuste. De quoi méditer au moment de glisser votre bulletin dans les urnes...

Kaarina Lorenzini, Rédactrice en chef

Sommaire

Culture	2
Parents/Enfants/Ados	7
Vie associative	9
Sports & Loisirs	13
Instantanés	16
Mairie Infos	19
Politique	19
Dossier	20
Environnement	23
Social	24
Culture	25
En bref	27

Impressum



Président: Marco Föllmi

Administratrice: Liza Dilonardo

Rédactrice en chef: Kaarina Lorenzini

Rédaction: 1, chemin du Salève - 1213 Petit-Lancy
Tél. 022 794 94 55 - redaction@lelanceen.ch
www.lelanceen.ch

Administration: CP 13 - 1213 Petit-Lancy 1

Publicité: Annick Bounous

Nouvelle adresse! 70 rte du Pont-Butin, Petit-Lancy -
Tél. 022 743 17 69 - pub.lelanceen@bluewin.ch

Concept graphique: Siska Audeoud, atelier Hadès

Impression: Molesonimpressions.ch

Papier 100% recyclé, encres végétales sans cobalt

Délai rédactionnel numéro de mars 2022:

4 février 2022

ISSN 1663-8360 - Abonnement: Fr. 20.- pour 9-10 numéros
CCP 12-22050-2 Genève Fondé en 1963

Concerts de Lancy

JAZZ À LA CAVE > Florian Marques "Peaks" Quartet > Samedi 5 février | 20h30



Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Florian Marques, saxophoniste et compositeur; Florent Souchet, guitare; Arthur Henn, contrebasse; Corentin Rio, batterie

Pour ce quartet, Florian Marques s'est entouré de trois musiciens issus de la scène émergente du jazz français. Leur univers musical est nourri d'influences diverses, du jazz hard bop des années 1960 aux évolutions contemporaines de l'avant-garde new-yorkaise actuelle, tout en y mêlant des sonorités plus hispanisantes, témoignant des racines ibériques et pyrénéennes de son leader.

JAZZ > Masters Hemu Lausanne > Samedi 12 février | 20h30

Cave Marignac

Deux formations présentent le résultat de leur travail en ateliers jazz (certification pour les masters et bachelors)

Concert N° 1: Autour de 52 blanches et 36 noires (Beirach, Copland, etc.)

Joaquim Vasconcelos, piano; Jérémie Saugy, guitare; Yann Maenner, basse; Gabriel Deloffre, batterie



Concert N°2: The Cole Porter Songbook

Clara Barry, chant; Prune Karlen, chant; Benoît Bricafiori, piano; Robert Bonisollo, saxophone; Thomas Brunt, guitare; Nicolas Bircher, basse; Bruno Teixeira, batterie

MUSIQUES ACTUELLES > Jeudi 24 février | 20h30

Cave Marignac, Grand-Lancy

Soirée pop-folk, Francesco Saraceno, chant guitare, Jean Ferrarini, piano, Pascal Alba, basse, Didier Blum, batterie

Billets à l'entrée – Certificat Covid obligatoire et respect des mesures sanitaires de l'OFSP

Michel Bovey



Concerts de Lancy

cp 672 - 1213 Petit-Lancy 1 - Tél. 022 757 15 63 - e-mail: info@concertsdelancy.ch

www.concertsdelancy.ch - https://www.instagram.com/concerts_de_lancy

(culture & rencontre)

COURS • CINÉMAS • CONFÉRENCES

COLLÈGE DE SAUSSURE - Vieux-Chemin d'Onex 9 - 1213 PETIT-LANCY

Cours & Modules 2021-2022

OFFREZ-VOUS UNE PARENTHÈSE DANS

vos semaines avec des cours dans le domaine des langues, des arts, du corps, de la culture, du développement personnel et de l'informatique.

De la peinture à l'italien en passant par le Pilates, il y en a pour tous les goûts! Dans la mesure des places disponibles, vous pouvez vous inscrire en cours d'année pour nos différents cours et modules proposés.

Informations et inscription sur www.culture-rencontre.ch
La majorité des cours a lieu au Collège de Saussure, Vieux-Chemin d'Onex 9, Petit-Lancy.

Renseignements

info@culture-rencontre.ch,
T 022 388 43 66

Cette année, il n'y aura pas de programmation de CinéSaussure.

CinéKid, Cinéma pour enfants



"Mon tonton, ce tatoueur tatoué",
mardi 1^{er} février à
16h45

Karla von
Bengtson, 2022,
Danemark, 55 mn,
version française,

âge légal dès 4 ans, âge suggéré dès 6 ans

La petite Maj ne devrait-elle vivre avec une vraie famille, comme on en voit dans les pubs, plutôt que rester avec son tonton Sonny, un tatoueur hors pair? Après des péripéties dans une forêt magique et la rencontre d'un cirque, Maj et son oncle ne se trouvent pas si mal ensemble! Un conte moderne qui a du cœur!

Attention, dès 16 ans, le certificat Covid 2G (vacciné ou guéri) est obligatoire, ainsi que le masque dès 12 ans! Tarif: Fr. 10.-, formule d'abonnement



"Même les souris vont au paradis",
mardi 22 février à
16h45

Denisa
Grimmová et
Jan Bubenicek,

2021, France / République tchèque,
1h26, version française, âge légal dès 6 ans, âge suggéré dès 6 ans
Adapté du livre au titre homonyme, ce conte fantastique raconte la rencontre accidentelle d'un renardeau et d'une souris. De l'école aux Bains du Paradis, en passant par la Forêt des Forêts, ce duo improbable va surmonter ses peurs et ses différences. Un joyau dans la pure tradition de l'animation tchèque.

Concert de l'Atelier Choral

L'ATELIER CHORAL CONSTITUÉ DE QUATRE VOIX mixtes chante principalement des œuvres classiques. Il sera accompagné pour ce concert de l'excellent Trio Altona et de la soliste genevoise, Laura Andres. L'Atelier Choral a son local à Plan-les-

Ouates; cependant de nombreux choristes habitent au Grand-Lancy et vous les reconnaîtrez peut-être en venant vous régaler de la splendide et romantique musique de Mendelssohn.

Salle communale de Plan-les-Ouates
Dimanche 30 janvier 2022 à 17h00
Temple de la Madeleine, Genève
Dimanche 6 février 2022 à 17h00

Concert Mendelssohn
Richte mich Gott, psaume 43
Mitten wir im Leben sind, hymne
Trio n°1 en ré mineur, opus 49
Hör mein Bitten, psaume 55
Höre Israel, aria tirée de l'oratorio Elias
Wie der Hirsch schreit, psaume 42
Arrangement de Guilherme Bernstein

L'Atelier Choral
Raphael Leite Osório, directeur
Laura Andres, soprano
Tigran Stambultsyan, orgue
Trio Altona : Camille Guilpain, violon,
Guillaume Rial, violoncelle, Serika Saito, piano.

Prix des places: CHF 25 et CHF 20 (Amis du Chœur, AVS, 12-18ans)
Billetterie à l'entrée et réservations : www.atelierchoral.ch
Pass sanitaire requis
Nous soutiennent :

Atelier Choral

PUBLICITÉ

CABINET INFIRMIER « Rayon de Soleil »

- Soins de base
- Soins infirmiers à domicile
- Sur prescription médicale, garde privée 7 jours sur 7
- Vaccinations
- Soins palliatifs (accompagnement de fin de vie)

Tél. 022 793 07 37
Fax : 022 793 50 80
Mobile : 079 420 71 18
info@ci-rayondesoleil.ch
www.ci-rayondesoleil.ch

VOLPE METAL

CHARPENTE
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
RÉALISATIONS SUR-MESURE
DÉPANNAGES & AUTOMATISATIONS

14, ch. Gérard-de-Ternier
CH-1213 Petit-Lancy
T. +41 22 304 15 20
info@volpesa.ch
www.volpe.swiss

LE CLICHÉ DU MOIS

Coucher de soleil sur le village du Petit-Lancy, vu par Luisa Cardoso. Envoyez-nous vos photos à: redaction@lelanceen.ch



PUBLICITÉ

IL RESTE ENCORE QUELQUES PLACES POUR JEUNES RETRAITÉS & SENIORS!

- VOUS AVEZ DU TEMPS
- VOUS AVEZ TOUJOURS RÊVÉ DE FAIRE DE LA MUSIQUE
- VOUS CHERCHEZ UNE ACTIVITÉ VITALISANTE

N'ATTENDEZ PLUS... REJOIGNEZ NOTRE ÉCOLE ET SON ATELIER "DOLLY, JOHNNY & CO"

CONTENU : TOUTE LA MUSIQUE QUE J'AIME !

Prix de lancement : 10 ateliers pour CHF 350.-
De 3 à 5 participants
Pour chant & tout instrument
Lundi, mardi, jeudi de 10h00 à 11h00

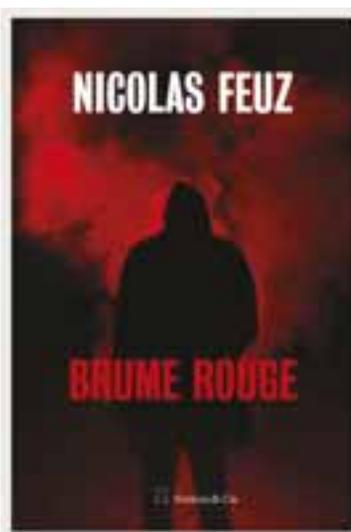
Emagina-Son
École de musique & enharmonie de concert
infomagina-son.com +41 76 567 49 84 - ch. des Palettes 41 - Grand-Lancy

Février en dédicaces à la librairie lancéenne "Des Livres et Vous"



Mélanie Chappuis, samedi 5 février, de 14h à 16h

Mélanie Chappuis, écrivaine, journaliste et chroniqueuse, est l'auteure de sept romans, de deux recueils de chroniques, un de nouvelles, ainsi que de trois oeuvres destinées à la scène. Elle dédicacera son "Journal Inventé 1815-1816. Adélaïde Sara Pictet de Rochemont" qui vient de paraître aux Editions des Communes Réunies (une maison d'éditions lancéenne!) & BSN Press.



Nicolas Feuz, samedi 26 février, de 10h à 12h

Nicolas Feuz, procureur neuchâtelois et écrivain de nombreux polars noirs, viendra vous rencontrer à la librairie, deux jours après la sortie de son dernier livre, "Brume rouge"!

Nous nous réjouissons de pouvoir proposer à nos clients deux signatures de qualité au cours de ce mois de février!

Lieu:

Librairie Des Livres et Vous, 1^{er} étage du Centre commercial La Praille, <https://www.deslivresetvous.ch/>

Des parcs et des jardins à l'Arcade du Vieux Lancy... en attendant des jours meilleurs!



Ce printemps, vous pourrez découvrir une exposition historique autour des parcs et jardins lancéens, réalisée en collaboration avec le Service de l'Environnement et du Développement durable de la Ville de Lancy.

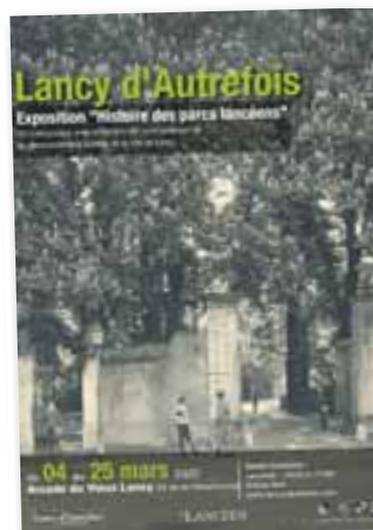
Une programmation bouleversée

Comme la plupart des acteurs culturels, notre association subit les conséquences de la situation sanitaire que nous traversons depuis bientôt deux ans. Nous mettons en place des expositions dont nous limitons l'accès aux seuls porteurs de passeport Covid, nous devons nous passer des services de nos bénévoles les plus fragiles pour les préserver de ce méchant virus, nous organisons des expositions sans vernissage ni finissage, nous privant ainsi des plus beaux moments de convivialité et de partage, bref nous ne sommes pas libres ni de nos mouvements ni de notre programmation. Ainsi, durant le mois de

février, l'Arcade sera fermée, pour nous permettre d'avoir une vision plus claire des mesures sanitaires que nous devons appliquer dans les semaines à venir, avant notre prochaine exposition.

En mars, découvrez nos parcs!

Depuis quelques années, vous avez pu parcourir dans les pages d'informations communales la rubrique "Un parc, une histoire". Ces articles sont le fruit d'une collaboration entre le Service de l'Environnement et Lancy d'Autrefois. Ce partenariat a donné lieu à une exposition qui a été présentée pour la première fois en septembre dernier à la Grange Navazza, lors de la Fête de l'Abeille et



du Terroir. Pour toutes celles et tous ceux qui ne l'ont pas vue, vous aurez donc l'occasion de la découvrir à l'Arcade du Vieux Lancy durant tout le mois de mars. Chaque parc de la commune est présenté sur un panneau contenant l'historique des lieux (origine du nom, histoire de la parcelle sur laquelle il se trouve, anecdotes sur ses anciens propriétaires, etc) et des explications sur ses plantations actuelles et les activités de loisirs qu'on peut y pratiquer.

Kaarina Lorenzini

Notre agenda en 2022

"Histoire des parcs lancéens"

Du 4 au 25 mars 2022

"Henry et Carmen Rosselet"

Du 1^{er} avril au 1^{er} juillet 2022

Arcade du Vieux Lancy, rte du Grand-Lancy 52 (en face de la Mairie de Lancy)

Ouverture: vendredi de 14h à 17h

"1^{ère} Vogue à LANCYenne"

Du 30 septembre au 2 octobre 2022

Ferme et Parc Marignac www.lancydautrefois.com



Retour sur images soirées femmes lancéennes à La Dépendance:

08.12: projection film sur Maria Bernasconi



09.12: Conférence de Sarah Merlini sur la photographe Valentine Mallet



10.12: Céline et Mélanie Chappuis autour de Sara Adélaïde Pictet de Rochemont

LUDOTHÈQUE

Lancy joue à la Ludothèque
Espace Palettes
73, ave des Communes-Réunies
1212 Grand-Lancy
Téléphone: 022 794 73 27
www.ludothequelancy.ch

EN CE DÉBUT D'ANNÉE, TOUTE L'ÉQUIPE DE la Ludothèque vous souhaite une année 2022 pleine de santé, de bonheur et de prospérité. La salle de jeux n'est toujours ouverte que les mercredis après-midi. En cas de changement, veuillez consulter notre site. En février, les jeux choisis sont:

Fiesta des perles

 3 ans à 99 ans – 2 à 4 joueurs – durée 15 minutes environ
Des coquilles garnies de perles sont disposées au centre de la table. À l'aide de deux dés, chaque joueur à tour de rôle va choisir un des animaux marins répartis autour des coquilles. Si le choix est bon, il pourra prendre une série de perles et les enfiler sur la cordelette qui lui est attribuée; dans le cas contraire, une perle sera donnée à la pieuvre. Dès qu'une coquille est vide, elle se ferme et le jeu continue. Quand toutes les coquilles sont vides ou que la pieuvre est pleine la partie est terminée et celui qui a le plus long collier a gagné.

Avis de la famille

Enfants et parents: plaisant, demande beaucoup de minutie.

Hive

 9 à 99 ans – 2 joueurs – 20 minutes environ
Le but du jeu consiste à cerner la reine abeille de l'adversaire. Onze pions d'une même couleur sont placés devant chaque joueur; puis, à tour de rôle, les adversaires placent une alvéole, la reine abeille devant être posée avant le 4^{ème} tour. Comme chaque pion représente un animal, les déplacements sont limités. Le jeu se termine lorsque l'une des reines est totalement cernée.

Avis de la famille

Enfants et parents: stratégie digne d'un jeu d'échecs, passionnant.

Nos horaires: mardi de 15h30 à 19h30, mercredi et jeudi de 15h30 à 18h30. Nous vous attendons avec joie!
Annick Bounous

APE Tivoli et Plateau



Retour sur l'exposition "Danser sur les tombes"

À l'occasion de la Journée Internationale de l'Enfance, le samedi 20 novembre 2021 de 14h00 à 18h00, l'Association des parents d'élèves des écoles primaires de Tivoli et du Plateau a co-organisé avec Monsieur Aurélien Alexander, enseignant dans une école primaire de Genève, une première exposition de 45 œuvres réalisées par des élèves de 8^{ème} à la Maison de Quartier du Plateau. En raison du succès rencontré par ces portes ouvertes, et à la demande de plusieurs familles, l'exposition a été maintenue, le lundi 29 novembre de 19h30 à 21h00.

«Soit c'est nous qui changeons le monde, soit c'est personne»: classe de 8^{ème} primaire, Genève

À l'heure où les enfants sont soumis à une multitude d'informations qui ont pour effet d'uniformiser leur perception

du monde et de la société, Zakaria Serir, enseignant primaire et assistant-doctorant à la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, ainsi qu'Aurélien Alexander, enseignant primaire, ont effectué un travail pédagogique avec des élèves des écoles primaires, dans le but de développer leur esprit critique et leur autonomie de pensée. L'exposition "Danser sur les tombes" a présenté le résultat de ce travail: les œuvres de quarante élèves et de leurs enseignants

sur la crise environnementale, l'accroissement des inégalités, la critique du capitalisme ou encore sur notre responsabilité de citoyennes et de citoyens. Chacune de ces œuvres était accompagnée du commentaire audio de son auteur, qu'il était possible d'écouter muni d'un smartphone ou d'écouteurs. Le public était ainsi invité à prêter attention au regard des enfants sur le monde que nous leur préparons.



Vœux de l'APGL

CHERS HABITANTS DU GRAND-LANCY,
Chères familles du Grand-Lancy,

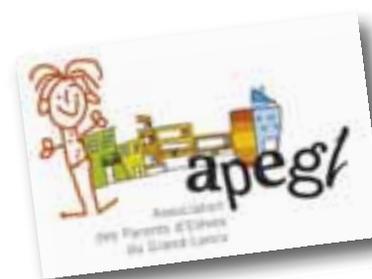
Une nouvelle année a commencé! À cette occasion, le comité de l'APGL adresse aux élèves, à leurs parents et familles ses meilleurs vœux. Que santé, bonheur et réussite jalonnent les mois qui s'offrent à vous.

Nous espérons pouvoir reprendre prochainement nos activités. Plusieurs

projets sont en préparation et nous avons hâte de les réaliser, afin de continuer à partager et à échanger avec vous.

Nous ne manquerons pas de vous tenir informés de l'évolution de nos projets. D'ici là, prenez bien soin de vous et de vos proches.

Pour le comité de l'APGL,
Florence Amalou-Apothéoz, Présidente



Contact:

Case postale 529 1212 Grand-Lancy 1
apegl@apegl.ch
www.apegl.ch

Le Noël de l'AIGL

L'ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DU GD-LANCY espérait vivement pouvoir à nouveau organiser en décembre dernier le traditionnel Noël des Aînés, rencontre conviviale et fort appréciée.

Malheureusement, la situation sanitaire a déjoué ce projet et la réunion a dû être annulée une nouvelle fois. Le comité n'a toutefois pas voulu céder à l'adversité et a adressé un courrier à tous les Aînés du Grand-Lancy, les invitant à recevoir un cadeau destiné à leur témoigner son attachement et leur apporter un peu de chaleur en cette période troublée.

C'est ainsi que, le 11 décembre, 500 personnes se sont rendues successivement

à la salle communale du Grand-Lancy, pour recevoir une étoile de Noël, du chocolat, une terrine, une bouteille de vin et un calendrier, le tout en provenance de commerces locaux. Les bénévoles qui les ont accueillies ont été largement récompensés de leur travail en constatant, malgré les masques, les yeux brillants et reconnaissants des bénéficiaires. La rencontre a certes été brève, mais elle a conforté tous les membres de l'Association du bien-fondé de leur engagement sans faille en faveur des Aînés du secteur du Grand-Lancy. Un grand merci à eux!

Le Comité de l'AIGL



Distribution de cadeaux aux Aînés du Petit-Lancy

UNE FOIS ENCORE, LA "GUERRE" MENÉE

contre la Covid-19 a empêché les aînés du Petit-Lancy de se réunir à la Salle communale pour le traditionnel repas de Noël. Qu'à cela ne tienne et pour faire la nique à ce vilain virus, le Comité de l'Association des Intérêts du Petit-Lancy a décidé d'organiser pour la deuxième année consécutive la distribution d'un sac de Noël généreusement garni. De quoi permettre à chacun de se réchauffer et fêter autour d'une bonne fondue

bien arrosée, puis de déguster des clémentines et des chocolats genevois. Quel plaisir de voir la mine réjouie de quelque deux-cents aînés venus rencontrer leur Père Noël, tout ceci, évidemment, dans le strict respect des mesures sanitaires. Un grand merci au Comité et aux bénévoles qui n'ont pas ménagé leurs efforts pour qu'une rencontre si sympathique puisse avoir lieu.

Jean-Claude Manghardt



Bal du Carnaval

MARDI 1^{ER} MARS 2022 DE 14H00 À 16H30

Au CAD, route de la Chapelle 22,
1212 Grand-Lancy
Avec l'orchestre Jesús García
Entrée libre
Boissons et crêpes en vente

Venez déguisés!

Inscriptions nécessaires et limitation des places en fonction des normes sanitaires en vigueur.
Tél: 022 420 42 80



Bourse aux Vêtements

Prochaines dates

- Jeudi 3 février
- Jeudi 24 février
- Jeudi 3 mars (dépôt de 14h à 18h30; ventes et remboursements de 14h à 19h).
- Samedi 5 février
- Samedi 5 mars (vente uniquement de 9h00 à 12h00).



Lieu des ventes

Ecole En Sauvy
40, ave Curé-Baud – Grand-Lancy
Natel: 079 612 10 34
www.bourseauxvetementslancy.ch

VIVA: se faire du bien en partageant ses savoirs

«La vie ne m'apparaît pas comme une courte chandelle. Elle est plutôt un flambeau splendide que je tiens en main un moment. Et je veux qu'il brille de tous ses feux avant de le passer à la prochaine génération». *George Bernard Shaw*



LA DERNIÈRE ÉDITION DU "JOURNAL OF Intergenerational Relationships" publie une fois encore un résultat désormais bien connu: la participation à des programmes réunissant diverses générations, en l'occurrence des personnes âgées de plus de 65 ans et des enfants d'âge scolaire, améliore le bien-être, prévient l'isolement social et a un impact positif sur l'humeur (article de Kamei et collaborateurs, janvier 2022). Et c'est précisément ce que VIVA organise depuis une dizaine d'années, en collaboration avec les écoles de la commune, mais aussi ses accueils parascolaires, ses maisons de quartier ou ses terrains d'aventure, ainsi qu'avec des EMS: des rencontres qui facilitent les interactions sociales, la générativité*, les échanges de compétences, la reconnaissance de l'Autre, dans ses différences et ressemblances qui font

notre humanité partagée et permettent de tisser des liens. Une manière de dépasser l'âgisme, cette forme de racisme "anti-vieillesse", qui consiste à caricaturer et dénigrer comme étant universelles des caractéristiques prétendues de l'âge, notamment celles qui sont associées à des signes de faiblesse ou d'incompétence. De nombreux projets ont ainsi vu le jour, dont certains se poursuivent encore à ce jour, tel le prix Chronos de littérature dans lequel les lecteurs et lectrices de tout âge partagent leurs avis sur une série d'ouvrages traitant des relations intergénérationnelles, de la vieillesse, de la transmission...

Mais nous avons aussi initié depuis cette année de nouveaux projets très enthousiasmants:

- un **projet autour des oiseaux**, dans lequel on apprendra à découvrir des espèces communes, on leur offrira un nichoir et on créera une fresque unique dans un style particulier de *Street Art*.
- un **projet de découvertes des plantes sauvages comestibles** locales et de leurs usages
- "**Mémé Tonpy**", un projet développé par une équipe de chercheuses et

d'enseignantes lyonnaises, grâce auquel des aînés et les psychologues de VIVA transmettront à des élèves des connaissances spécifiques et reconnues pour leur impact sur le sommeil.

Pour que ces projets fonctionnent au mieux, nous sommes encore à la recherche de quelques participants, alors **pensez à vous faire du bien et appelez-nous!** Il va de soi que notre équipe vous accompagnera tout du long pour que tout se déroule harmonieusement et joyeusement!

Notre numéro de téléphone est le 022 792 51 43, et vous pouvez aussi nous joindre par courriel:

contact@association-viva.ch

Par ailleurs, en ces temps qui restent bien particuliers, n'oubliez pas que VIVA vous propose des marches de découverte de la nature et de la pleine conscience, des cours de qi gong et de tai chi, autant d'activités qui contribuent à conserver sa santé physique et psychique, tout en gardant des liens sociaux tout aussi vitaux.

Enfin, nous vous informons que nous avons démarré depuis novembre une nouvelle collaboration originale avec nos collègues du Service des affaires

sociales et du logement, à savoir un moment de **rendez-vous pour les personnes qui aident à domicile une personne âgée en besoin d'assistance**. Ces séances permettent de rencontrer simultanément une assistante sociale et une psychologue, aussi formée en neuropsychologie, de l'association VIVA pour avoir des conseils pratiques et concrets pour faciliter le quotidien, avoir un soutien financier, être mis en relation avec des services utiles, etc. Cette prestation, qui est proposée une fois par mois au Grand-Lancy et une fois par mois au Petit-Lancy, le jeudi après-midi, est offerte aux habitants-e-s de la commune. Il faut cependant prendre rendez-vous auprès du service des affaires sociales au T. 022 706 16 66. N'hésitez pas à vous faire du bien et prenez donc contact avec nous pour prendre soin de vous!

Anne-Claude Juillerat Van der Linden,
docteure en psychologie et présidente de VIVA

* La générativité est un pont de transmission entre les générations, liée à la générosité.

Journée Mondiale de prière 2022

Angleterre, Pays de Galles et Irlande du Nord

Cette année, ce sont donc des régions plus proches de nous qui ont préparé la célébration de la Journée Mondiale de Prière. A noter que l'Écosse, qui comme ces pays fait également partie du Royaume-Uni, a son propre comité pour

des raisons historiques et géographiques.

«Je veux vous donner un avenir et de l'espérance», vendredi 4 mars 2022 à 18h en l'église catholique du Christ-Roi, au Petit-Lancy, 6 ch. de l'Épargne (Tram 14, bus 21, J, K: arrêt Pt-Lancy-Place).

Le thème de la célébration de cette année est porteur d'espoir et nous interpelle particulièrement en ces temps d'incertitude sanitaire. Mais ces paroles s'adressent aussi à toutes celles et ceux qui vivent dans la peur d'un avenir incertain dont les causes peuvent être d'origines diverses comme la pauvreté, l'exclusion ou l'exil.

La Journée Mondiale de Prière est un mouvement oecuménique mondial. Créé en 1887 aux Etats-Unis, plus de 180 pays participent à cette journée de prière, organisée par les femmes mais ouverte à tous. Elle a lieu en Suisse depuis 85 ans!

Cette célébration est préparée par des femmes des paroisses catholiques, protestantes et méthodistes de la région Plateau-Champagne. Les dons recueillis à cette occasion permettent de soutenir des projets dans le pays de la liturgie et dans le monde entier. Ces différents projets donnent la possibilité aux femmes d'ouvrir une voie vers un



meilleur avenir.

La célébration se déroulera selon les règles sanitaires en vigueur début mars et sera suivie d'un moment de partage autour d'une collation si la situation l'autorise.

L'ARTISTE ANGIE FOX EST BRODEUSE ET créatrice de vêtements liturgiques. Au fil des années, elle a complété son apprentissage avec de nouvelles façons de broder et d'autres techniques manuelles. En tant qu'épouse d'un prêtre anglican, elle a été amenée à vivre dans de nombreux endroits y compris deux séjours en Papouasie-Nouvelle-Guinée et habite maintenant près de Derby. Par cette broderie, elle illustre un parcours plein d'espoir vers l'avenir qui ouvre des portes et libère des entraves brisées.



Plus d'infos

CCP pour les dons (déductibles d'impôt): 61-768152-1,
IBAN CH85 0900 0000 6176 8152 1
D'autres informations sur la JMP suisse sont disponibles sur le site www.wgt.ch

Au "Bonheur des chiens": un salon de toilettage canin à remettre

AU CENTRE CAROLL, AU PETIT-LANCY, SE trouve le salon de toilettage canin "Au Bonheur des chiens". Cette adresse est bien connue de tous les propriétaires de canidés qui, depuis quinze ans, bénéficient des services et des conseils experts de Mme Mireille Geinoz Oesterlé, la propriétaire des lieux. Mais voici que l'heure de la retraite a sonné et que son salon est désormais à remettre! «C'est une activité de niche avec

laquelle on gagne bien sa vie», explique Mme Geinoz Oesterlé. «C'est l'unique salon canin du Petit-Lancy et j'ai une clientèle fidèle et régulière», précise-t-elle.

En cas d'intérêt, vous pouvez la contacter au T 022 792 63 63 ou par courriel: akena60@hotmail.com. Vous pouvez consulter également son site internet: www.toilettagepetitlancy.com

Kaarina Lorenzini



Aînés de Lancy, nous sommes toujours avec vous!



LE CLUB DES AÎNÉS DE LANCY VOUS présente ses meilleurs vœux pour 2022! Oui, nous sommes toujours avec vous et espérons que vous allez bien, même si certains ont eu le malheur d'être atteints par ce satané virus, même en étant vaccinés deux ou trois fois. Il semblerait, restons optimiste, que celui-ci décide de nous quitter prochainement... Alors les activités du club reprendront avec les lotos et les courses. Notre dernière sortie de 2021 s'est déroulée au Cirque de Noël avec la participation de la

houlette de Bobonne. Alors si vous aussi vous voulez égayer votre solitude, venez au Club des Aînés de Lancy: vous y serez bien accueilli et vous y ferez de nouvelles rencontres. Alors inscrivez-vous! A bientôt au Club des Aînés de Lancy!
Roland Borel, président

Club des Aînés de Lancy

p.a. Monsieur Roland Borel
7, chemin de Pierre-Longue
1212 Grand-Lancy

Maire de Lancy, Mme Corinne Gachet et du président du Conseil municipal, M. Matthieu Jotterand. Les quelque 180 membres du Club présents ont apprécié l'excellent repas, ainsi que les divers numéros présentés par les artistes sous



Une soupe pour réchauffer les cœurs!

www.lavirgule.ch

Tous les jeudis et vendredis
du 2 décembre 2021 au 31 mars 2022
18h00 à 20h00

À côté de La Virgule
(chapelle du Centre Henry Dunant)

Route du Grand-Lancy 92
1212 Grand-Lancy
Tram 15 «arrêt Gd-Lancy, Pl. 1er-Août»

Soupe, pain et thé offerts à tous!



MAISON DE QUARTIER DU PLATEAU
SORTIES NEIGE
PRIX TRANSPORT (HORS FORFAIT)
ADULTE CHF 10.- / ENFANT CHF 5.-

Inscription et paiement: à la MQP 86 rte St-Georges

12 FÉV.
LEYSIN
DÉPART DE LA MQP À 8H - RETOUR À 18H30
SKI / SNOWBOARD / LUGE / TOBOGGAN

Pistes pour tous les niveaux
Toboggan: réservation www.tele-leysin-mosses.ch
Location de matériel possible sur place
Tarifs forfait: adulte CHF 54.- / ado-senior CHF 49.- / enfant CHF 35.-

Maintien ou annulation de la sortie?
Appelez le 022 792 20 80 la veille dès midi

MQP
022 792 18 16
mqplateau@fase.ch

La Gym&Danse de la FSG Lancy, championne suisse!

LA NOUVELLE EST TOMBÉE MOINS D'UNE SEMAINE

avant notre départ, le public est interdit au sein de la manifestation. Les finales et cérémonies protocolaires sont également annulées! Gros coup dur pour le moral des gymnastes, monitrices et parents. Nous avons réussi à nous préparer à cette compétition, malgré les quarantaines et les contraintes sanitaires en vigueur. Et voilà qu'à trois jours de l'événement, le public n'est plus autorisé à être présent en salle. Le choc passé, nous avons trouvé les mots pour remotiver à bloc nos 14 gymnastes, âgées de 12 à 15 ans et sommes montées dans le train pour traverser la Suisse à destination de Schaffhouse, pour prendre part au championnat Suisse de sociétés Jeunesse, dans la discipline Gym & Danse. Même notre fan club, déterminé, nous a suivies, alors même qu'il savait ne pas pouvoir accéder à la salle. Nos parents ont tenu à faire le voyage pour soutenir les filles et les monitrices, afin de marquer notre retour sur la scène nationale.

Lorsque les gymnastes lancéennes brillent...

Nous débutons la compétition le samedi 4 décembre 2021 avec les chorégraphies sans engin. Avant que nos filles ne ren-

trent dans la salle de compétition, tous les parents ont été présents devant la porte d'entrée pour des encouragements et une magnifique "ola" qui nous met du baume au cœur. Un savant mélange d'énergies positives, de bienveillance et de force a été transmis à nos gymnastes.

Les deux productions sans-engin ont été exécutées avec élégance, une belle expression corporelle, du dynamisme, tout en racontant des histoires surprenantes et originales avec grâce. La synchronisation parfaitement maîtrisée a permis un spectacle magnifique.

Malheureusement, comme nous en avons été informées le mercredi 1er décembre, pas de finales et pas de cérémonie protocolaire. Les cérémonies seraient prévues par une diffusion en ligne. De fait, nous quittons la salle de compétition directement après nos passages, pour nous rendre à l'hôtel ou notre fan club nous attend pour un repas, suivi d'une installation d'ordinateurs digne d'un centre de calculs, pour nous permettre de suivre la cérémonie protocolaire en ligne.

Les Lancéennes n'ont pas laissé les juges indifférents pour cette première journée de compétition. En effet, à l'issue de cette

journée, les Grandes I, ont remporté le titre de Championnes Suisses avec une magnifique note. Les Grandes II, malgré leur jeune âge et leur arrivée dans cette nouvelle catégorie, se placent juste derrière le Grandes II à la seconde marche du podium. Quelle surprise, sachant que seule la moitié des jeunes gymnastes de ce groupe ont l'âge requis pour concourir dans cette catégorie! La journée du samedi fut donc une réelle réussite pour nos gymnastes, avec un titre de championnes suisses et 1 titre de vice-championnes suisses.

Le dimanche 5 décembre, nous voilà à nouveau en salle d'échauffement pour la préparation des 2 chorégraphies avec engin. (Grandes I aux massues – Grandes II aux cerceaux). Les Grandes I montent sur la 2^{ème} marche du podium et remportent le titre de vice-championnes suisses avec leur chorégraphie ambitieuse aux massues. Une vitesse d'exécution au-dessus de la norme, une qualité technique époustouflante, ainsi qu'une interprétation enchanteresse ont été fort appréciées par les juges. Les Grandes II ont obtenu une honorable 7^{ème} place avec leur chorégraphie aux cerceaux. Malgré quelques

erreurs techniques, l'explosivité et l'audace des gymnastes ont permis ce beau résultat. Un magnifique week-end rempli de souvenirs pour nos jeunes Lancéennes. La FSG Lancy Gym & Danse rentre à la maison, avec dans ses valises 1 titre de championnes suisses et 2 titres de vice-championnes suisses. Quel triomphe, quelle performance et quel travail Mesdemoiselles! Nous sommes très fiers de vous toutes.

Nous tenons également à remercier les parents de nos jeunes sportives, pour leur engagement, leur soutien malgré cette situation particulière et l'aide si précieuse qu'ils nous ont apporté. Sans oublier de souligner le travail assidu et sans relâche de nos monitrices, qui, grâce à leur passion commune pour la Gym & Danse, permettent à nos athlètes de s'épanouir dans leur sport.

Nous tenons également à remercier la Mairie de Lancy, qui nous permet dans cette période difficile, de travailler en salle avec nos sportives dans les meilleures conditions possibles.

Deborah



Grandes I: (du milieu à droite): Tochon-Laruaz Océane, Candia Elina, Bapst Océane, Levita Lopes Carolina, Azalée Bendjeriou, Alves Pereira Diana, Debossens Ophélie



Grandes II: (de gauche au milieu): Diserens Mahora, Peray Margaux, Lopez Elsa, Théa Palix, Gaïa Agnello, Perito Sarah, O'Dell Isabella

Entrez dans le monde merveilleux d'un Disney "rock"!

AMOUREUX DE FÉRIÉ, DE PAILLETES ET DE rock'n'roll, ne ratez pas la soirée annuelle de la Rock Dance Company le **samedi 5 mars 2022** à la salle Aimée Stitelmann à Plan-les-Quates.

Petits et grands, élèves des cours ou compétiteurs chevronnés vous emmèneront dans l'univers magique des plus grands succès de Disney. Venez admirer Elsa, Cendrillon, Jasmine ou encore Blanche-Neige revisitées dans des chorégraphies endiablées mêlant danse et acrobaties. Sans oublier les adorables chatons des Aristochats ou encore Simba qui vous feront danser sur les plus grands tubes à la "sauce rock'n'roll".

La Rock Dance Company se réjouit d'avance de se produire sur scène à l'occasion de sa soirée annuelle qui n'a pu être organisée en 2021. Les danseurs ne manqueront pas de vous faire rêver, de vous mettre des paillettes dans les yeux et de vous transporter dans le monde merveilleux de Disney en 2022! Alors n'hésitez plus et réservez le 5 mars prochain!

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter notre site www.rockdance-company.ch ou nous suivre sur les réseaux sociaux, Instagram et Facebook. A très vite!

Caroline Charrot,
Vice-présidente



Karaté: Championnat suisse 2021

FIN NOVEMBRE S'EST DÉROULÉ LE CHAMPIONNAT suisse de karaté à Sursee. Une belle délégation du Ippon Karaté Club Tivoli a représenté les couleurs de Lancy lors de ce grand rendez-vous annuel. Au final: 3 médailles d'or, 4 d'argent et 7 de bronze. Ce joli palmarès permet à Tivoli d'occu-

per la 7^e place des clubs de Suisse. Les titres reviennent à Esma Redzic en U14, Julien Csurgai en U16 et Mathilde Anderes en U18. Un tout grand bravo à eux ainsi qu'à tous les médaillés qui permettent de démontrer la solidité du travail effectué au club depuis des

années. Les test PISTE de Swiss Olympic ont également eu lieu à la fin de l'année 2021 et permettent à Julien Csurgai et Quentin Erriquez de rejoindre Chloé Vazquez en équipe nationale. Tivoli aura donc trois compétiteurs en équipe

suisse la saison prochaine ce qui est une grande fierté pour le club de Lancy.

Vincent Longagna

Ippon Karaté Club Tivoli

<http://www.karatetivoli.ch>

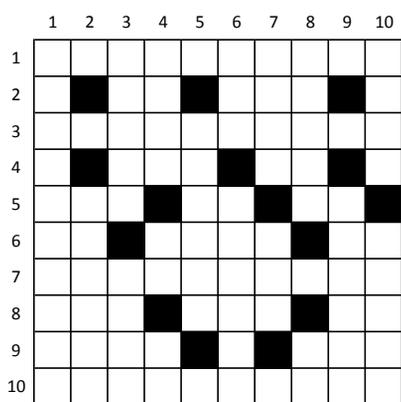


Julien Csurgai, Vincent Longagna et Esma Redzic



Mathilde Anderes

MOTS CROISÉS par Gilberte Andrey-Follonier



- HORIZONTALEMENT**
- Coup d'Etat
 - Aimée de Zeus - Nectar
 - Langue thaïe - Voleur
 - Prénom féminin - Le premier
 - Sur la Tille - Cuivre réduit - Devant le doc
 - Note - Tacot - Tibia
 - Séville en est la capitale
 - A fait du tort - Vieille pomme - Petit cours
 - Étire - A sa fleur
 - Emmerdeuses

VERTICALEMENT:

- Brillante
- Serpenter
- Instrument à 6 cordes - On sonne (onom.)
- Lac des Pyrénées - Passe à St-Omer - Note
- Maladie de l'œil
- Grand pays - Chimère
- Robe de tulle - Affirmatif!
- Peinture religieuse - Sa sainteté
- Pouvait être une boum...
- Il a son lac - Isolés

SOLUTION du N° 367

HORIZONTAL:

- Faramineux
- Ino - Bi
- Ramène - Su
- Travesti
- Ne - Reçu
- Fric-frac
- CHU - Île
- Acheminera
- Nie - Eve - Râ
- Tolite - Mer

VERTICAL:

- Fortifiant
- Ar - CIO
- Romanichel
- Evêché
- Mine - Fumet
- Inès - Ive
- No - Traîne
- Siècle
- Ubu - Erre
- XI - Out - Aar

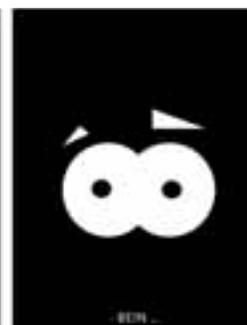
Le SUDOKU de Maylis

	4			3	9		7	
6		2		1			9	
9				8			5	1
	2		3					
5	1				7	3		6
	6		4		1			2
2		8		4			6	
			5		2	8	3	
	9			7				4

SOLUTION du N° 367

1	6	5	2	8	7	4	3	9
7	3	8	9	4	6	5	2	1
9	4	2	5	1	3	6	7	8
8	1	6	4	7	9	3	5	2
5	9	3	1	6	2	8	4	7
2	7	4	8	3	5	1	9	6
6	5	7	3	9	1	2	8	4
4	2	9	6	5	8	7	1	3
3	8	1	7	2	4	9	6	5

"L'ORDI"



Arrêt sur images...

Remise du Mérite de Lancy 2020 23/11/21



C'est devant un parterre nourri de représentants des associations communales que la Ville de Lancy a remis le Mérite de Lancy 2020 à Elise Chabbey, championne suisse élite féminine et vice-championne en équipe mixte dans la catégorie cycliste professionnelle "World Tour féminin" en 2020, et à l'Association La Virgule qui œuvre sans relâche depuis 1994 en faveur des sans-abris de Lancy et alentours.

Marché de Noël de Florimont 27/11/21



L'association des parents de l'Institut Florimont (APEF) a travaillé des mois durant pour monter un Marché de Noël digne de ce nom... et il a réussi son pari! Des créations artisanales aux délices préparés avec amour, en passant par le soutien de des organisations d'entraide de la place, l'APEF a fait des heureux à tous les rayons!

Marché d'Automne paroisse protestante 27/11/21



Alors que des bourrasques de neige s'abattaient sur notre commune, la chaleur était dans les cœurs de paroissiens de l'église protestante du Petit-Lancy. Dans une salle communale bien remplie, des stands colorés proposaient le travail effectué par des mains d'habiles. Pour assouvir les appétits des visiteurs, des bénévoles proposaient des délicieux en-cas salés ou sucrés. Et un impressionnant stand "livres" a permis aux bibliophiles de faire des réserves pour l'hiver.

Marché de Noël à l'Espace Gaimont 27/11/21



Le Groupement des Habitants du Plateau de Lancy (GHPL) a organisé son traditionnel Marché de Noël à l'Espace Gaimont, malgré l'incertitude et les entraves provoquées par la situation sanitaire en cette fin d'année 2021. Le résultat des efforts conjugués des artisans et artisans du groupement était magnifiquement mis en valeur: un véritable régal pour les yeux des visiteurs qui n'ont pas boudé leur plaisir.

Marché de l'Avent au Christ-Roi 28/11/21



C'est dans la salle paroissiale de l'église du Christ-Roi que s'est tenu le Marché de l'Avent organisé par les bénévoles de la Kermesse du Muguet. Stand de bric-à-brac, fleurs de saison et couronnes de l'Avent, stand de douceurs gruyériennes, c'est avec un énorme plaisir que des habitants de tout âge ont partagé une délicieuse soupe à la courge ou un risotto aux truffes, en toute amitié.



Marché de Noël à la place de Pont-Rouge 02/12/21



C'est à la place de Pont-Rouge inaugurée pour l'occasion que les chalets du Marché de Noël communal ont pris place cette année. La Maire de Lancy, Corinne Gachet était pour l'occasion accompagnée de ses collègues du Conseil administratif et du Conseiller d'Etat Serge Dal Busco.

Festival "Lancy en Lumières" 02-15/12/21



Pour sa 4^{ème} édition, le Festival "Lancy en Lumières" a investi le Stade de Lancy-Florimont. Avec "E-motion", le mouvement et l'émotion ont été privilégiés par les organisateurs autour de trois installations et quatre spectacles qui ont réchauffé les cœurs et rafraîchi les idées.



Le Noël de l'APE-Tivoli-Plateau 17/12/21



L'association de parents des écoles du Plateau et de Tivoli a restitué une ambiance "chalet" à l'extérieur de la MQ Plateau pour le plus grand plaisir de ses jeunes convives qui ont pu déguster une délicieuse raclette.

Escalade des Sauveteurs auxiliaires 10/12/21



Si les Sauveteurs auxiliaires sont les premiers à aider lors des manifestations communales et à s'engager auprès des autres corps de la sécurité, ils ne sont pas les derniers lorsqu'il s'agit de fêter l'Escalade comme il se doit! Les reconnaissez-vous derrière leurs déguisements?

Séance du Conseil municipal du 25 novembre 2021

L'Exécutif de Lancy a dévoilé un budget 2022 déficitaire présentant un excédent de charges de près de 2,5 millions.

«MESDAMES ET MESSIEURS, VOTRE CONSEIL

administratif a œuvré dans un contexte particulièrement difficile mais néanmoins ambitieux et présente un budget certes déficitaire, mais qui répond aux besoins de notre commune». S'adressant au Conseil municipal, la Maire de Lancy, Corinne Gachet, a détaillé le budget qui a été renvoyé en commission des finances pour étude.

Contexte particulier

Dans sa présentation, Corinne Gachet (PDC) a tenu à inclure ce budget dans son contexte. Le suivi des projets municipaux en cours appelant de nouvelles compétences, les besoins en personnel augmentent dans le domaine de la construction, des ressources humaines,

ou encore du suivi financier et comptable. Les charges de personnel augmenteront ainsi de Fr. 10,33 millions, pour atteindre Fr. 41,44 millions en 2022, contre Fr. 31,11 en 2021. Sur cette somme, quelque Fr. 7,7 millions sont imputables à l'intégration du personnel de la petite enfance. L'élaboration de ce budget est marquée par l'introduction des éléments financiers liés à la municipalisation intégrative de la petite enfance», a encore rappelé la magistrate.

Investissements importants

Les besoins exprimés dans les domaines scolaires (avec la construction de l'école de Pont-Rouge), de la petite enfance (construction de plusieurs crèches) et du sport (rénovation du Tennis-Club du Petit-

Lancy...) appellent des investissements importants. Il en va de même dans le domaine de l'aménagement du territoire, où divers projets doivent être concrétisés en vue de satisfaire, entre autres, au plan Climat. Pour l'ensemble des investissements prévus en 2022, Lancy recourra à l'emprunt à hauteur de Fr. 61,34 millions de francs.

Bons rendements immobiliers

Une gestion saine de son parc immobilier assure à Lancy un bon rendement des immeubles constituant son patrimoine. Les recettes contribueront pour partie à financer la politique d'entretien et d'amélioration des performances énergétiques dudit parc, ce qui contribuera à péjorer le résultat net.

DÉCISIONS

Le Conseil municipal a pris acte de la démission de Mme Mathilde Captyn (Vert.e.s). M. Hüseyin Temel a été assermenté pour lui succéder.

Les élus sont entrés en matière sur un crédit d'étude de Fr. 570'000.- destiné à l'installation de deux pavillons provisoires à l'école En Sauvy.

Un crédit d'étude de Fr. 103.000.- destiné à la réalisation et à l'aménagement d'une garderie élargie Le Petit Prince a été accepté.

Séance du Conseil municipal du 16 décembre 2021

Avec une majorité d'une voix, la majorité de gauche de l'assemblée délibérative a adopté le budget présenté et défendu par l'Exécutif lancéen.

MATTHIEU JOTTERAND (S), PRÉSIDENT DU

Conseil municipal de Lancy, a mis fin in extremis à un suspens qui n'en était pas vraiment un. Au terme des débats consacrés au vote du budget, ce dernier est venu départager ses collègues que le décompte des votes avait conservés à égalité. Au final, le budget présenté par l'Exécutif a donc été accepté par 19 voix contre 18.

Opposition musclée

Thierry Aeschbacher (PLR) a expliqué que son parti ne présenterait pas d'amendement, refuserait le budget et s'abstiendrait sur la question du centime additionnel. «Mon parti aurait pu se satisfaire d'un budget déficitaire s'il l'avait été pour de bonnes raisons», a-t-il déclaré avant de regretter que l'Exécutif ait au contraire «aligné des noix sur un bâton» pour accoucher d'un budget «clientéliste et idéologique» donnant de Lancy l'image d'une «grenouille qui voudrait se faire aussi grosse que le bœuf». Sentiment partagé à droite et au centre: «C'est Noël avant l'heure», a pour sa part ironisé son collègue Michele Colleoni (PDC-VL), estimant que «rien n'a été fait pour présenter un budget équilibré. «Je crains que cette politique ne se traduise par des hausses d'impôt», a renchéri Armando Couto (MCG).

«C'est Noël avant l'heure», a pour sa part ironisé son collègue Michele Colleoni (PDC-VL), estimant que «rien n'a été fait pour présenter un budget équilibré. «Je crains que cette politique ne se traduise par des hausses d'impôt», a renchéri Armando Couto (MCG).

Gauche unie

«La troisième ville du canton ne peut plus être gérée comme un village», a pour sa part déclaré Emilie Fernandez (Les Vert.e.s), pour justifier la création de nouveaux postes. «Ce budget va per-

mettre de rattraper le retard pris au cours des anciennes législatures», a renchéri sa collègue Lucia Rosales (S), qui a rappelé que l'augmentation de la population s'accompagnait de l'augmentation des besoins.

Au sein de l'Exécutif, Damien Bonfanti (V) a tenu à affirmer que le Conseil administratif avait «œuvré pour réduire le déficit». «Le Conseil municipal n'a aucun moyen de savoir quels arbitrages ont été faits», a pour sa part rappelé Salima Moyard (S), qui a précisé avoir dû au contraire «trancher dans de nombreux dossiers en termes de créations d'emploi et de dépenses».

Bertrand Stämpfli

DÉCISIONS

Le Municipal a voté l'entrée en matière sur un crédit d'investissement de Fr. 9.6 millions pour la reconstruction et la réhabilitation des collecteurs d'eaux claires et usées de la route du Pont-Butin. Idem pour l'autorisation d'achat d'une parcelle par la Fondation communale immobilière de Lancy et des actes administratifs en marge de la mise en œuvre du plan localisé de quartier de Surville.

Un crédit d'étude Fr. 570'000.- francs a été adopté pour l'installation de deux pavillons provisoires à l'École En Sauvy.

Débat sur la résolution «Non à une autoroute qui coupe Lancy en deux!»

Par 17 oui, 15 non et 1 abstention, le Municipal a accepté le projet de résolution «Non à une autoroute qui coupe Lancy en deux!» en réponse à la récente décision de l'Etat de Genève de mesures destinées à fluidifier la moyenne ceinture comprenant, sur Lancy, la route du



Pont-Butin, l'avenue des Communes-Réunies et la route de Saint-Julien. Ces mesures ont été décryptées différemment par les Verts et le PDC-VL.

Monica De Vecchi: Le groupe PDC-VL a été convaincu par les arguments de l'Etat, à savoir que ce projet est en adéquation avec la vision globale du Canton et vise avant tout à fluidifier le trafic motorisé et pacifier les quartiers en ramenant le trafic sur certains axes centraux. Il est vrai que Lancy se trouve déjà maintenant en plein cœur d'un axe très fréquenté, mais ce projet amènera une plus-value certaine à notre commune, dans le sens où le trafic de transit passera dorénavant en grande partie en sous-sol. De plus, la circulation des bus sera facilitée et de véritables itinéraires pour les cyclistes, agréables et protégés seront installés, ce qui participera de toute évidence à la promotion de la mobilité douce. C'est pour ces raisons que le groupe PDC-VL n'a pas soutenu cette résolution.

quation avec la vision globale du Canton et vise avant tout à fluidifier le trafic motorisé et pacifier les quartiers en ramenant le trafic sur certains axes centraux. Il est vrai que Lancy se trouve déjà maintenant en plein cœur d'un axe très fréquenté, mais ce projet amènera une plus-value certaine à notre commune, dans le sens où le trafic de transit passera dorénavant en grande partie en sous-sol. De plus, la circulation des bus sera facilitée et de véritables itinéraires pour les cyclistes, agréables et protégés seront installés, ce qui participera de toute évidence à la promotion de la mobilité douce. C'est pour ces raisons que le groupe PDC-VL n'a pas soutenu cette résolution.

Caroline Monod: Le groupe des Vert.e.s de Lancy est d'avis que le fait de «fluidifier» le trafic créera un appel d'air de nature à augmenter le trafic, ce qui est incohé-



rent au regard du plan climat cantonal. Par cette résolution, nous demandons en outre que la réalité des communes suburbaines soit mieux intégrée au projet. Nous demandons que les aménagements, quels qu'ils soient, prennent en compte la qualité de vie des Lancéennes

et Lancéens et la préservation de la nature. Nous voulons que les transports publics soient prioritaires sur le développement des axes destinés au transport individuel motorisé. Enfin, cette résolution demande que l'administration puisse s'interroger sur ses priorités au regard des nouvelles données imposées par l'urgence climatique.



Photo: Nicolas Dupraz

Corinne Gachet navigue entre arbitrage au niveau des finances communales et le "bien-vivre" à Lancy à travers le sport pour tous et la sécurité

Première femme à avoir été élue maire de Lancy, l'élue PDC a trouvé sa place au sein du collège exécutif à majorité rose-verte. Elle a appris à s'extraire des clivages partisans pour exercer son mandat en toute collégialité. Et a découvert une nouvelle facette de sa fonction avec son élection en tant que maire. Bilan et projets.

CHARGÉE DES FINANCES, CORINNE GACHET A

contribué à élaborer avec ses collègues vert et socialiste le budget 2022 de la commune que les élus de son parti ont rejeté au motif, notamment, qu'il présentait un important déficit. L'élue PDC assume tout à la fois la posture politique de son groupe, dont elle peut comprendre les motivations, et la sienne propre: elle entend tout à la fois défendre les valeurs de son parti, servir les intérêts des Lancéennes et Lancéens, mais également travailler en bonne collégialité avec ses collègues de l'Exécutif. «Notre objectif pour 2023 consistera à réduire le déficit et à présenter un budget équilibré», précise-t-elle.

Ceux qui la connaissent confirment ce que Corinne Gachet dit elle-même: l'élection au Conseil administratif ne l'a pas métamorphosée. L'élue démocrate-chrétienne reste toujours aussi simple et l'exercice de ses fonctions électives au sein du Conseil administratif ne lui est pas monté à la tête. Elle conserve comme seule boussole la défense de l'intérêt et de la chose publics. Une seule chose a changé: l'image qu'elle se faisait du statut de maire, auquel elle a accédé le 1^{er} juin dernier. «J'en ai pris conscience dans le regard des gens», explique-t-elle. La reconnaissance voire la déférence que la population lancéenne porte à l'écharpe de son premier magistrat ne l'a pas étourdie: elle l'a encore

davantage responsabilisée. «Cela m'a convaincue d'en accepter les rites et de m'efforcer à habiter cette fonction du mieux que je peux», confie Corinne Gachet, qui confesse qu'elle sue parfois sang et eau sur ses discours pour ne rien laisser à l'improvisation ni prendre le risque de galvauder une prise de parole officielle.

Mandat sportif

Également chargée des Sports, la magistrate présente en la matière un bilan marqué par la crise de la COVID et ses répercussions sur la gestion des plans sanitaires au sein de tous les clubs sportifs, en synchronisation avec les décisions cantonales. Ceci n'a pas empêché des réalisations, avec l'installation d'un stade synthétique aux Fraisiers, dont l'utilisation a été multipliée par trois. En 2022, un crédit d'étude sera déposé pour y construire de nouveaux vestiaires. Un important travail de réflexion a été mené dans le quartier des Palettes en vue de l'installation d'un City Stade et d'un Street Workout. Le Street Park de La Praille a été finalisé, tout comme le parcours sportif de la Chapelle. La nouvelle école du Plateau a été dotée d'équipements sportifs. Dans cette même logique, des concertations ont été menées en vue de l'implantation de nouvelles installations sportives dans le secteur de la porte Sud du PAV.

Les projets ne manquent pas pour 2022: soutien à la construction de la nouvelle patinoire de Trèfle Blanc au Bachet. Des box de distribution de matériel sportif (ballons de football, de volley, raquettes de badminton...) seront installés au parc Navazza et sur d'autres sites.

De l'argent sera investi pour la rénovation des installations du Lancy Tennis Club du Petit-Lancy, ainsi que dans l'éclairage du stade de foot et de la piscine, en adéquation avec la politique énergétique de la commune. Quelques manifestations sportives verront le jour avec la création d'une course pédestre avec Plan-les-Ouates, tandis qu'un parcours sportif semblable à celui de la Chapelle sera développé au Petit-Lancy.

"Madame Sécurité"

L'installation d'un système anti-noyade à la piscine de Marignac viendra faire le lien entre les prérogatives que Corinne Gachet assume dans les domaines du sport et de la sécurité.

Dans ce domaine, l'élue place son action passée et future sous le signe du "mieux vivre". Ceci passe par une volonté d'apaiser d'éventuels conflits au moyen d'interventions de la police de proximité (le nombre de patrouilles et leurs plages horaires ont été augmentés, notamment pendant les beaux jours), mais également à la faveur d'un accompagnement social. Ce travail se fait en collaboration

avec la police cantonale.

En 2021, un exercice d'état-major a vu la police municipale, les pompiers, les sauveteurs auxiliaires, les Samaritains, la Protection civile et tous les acteurs du Groupement de sécurité de Lancy (GSL) travailler ensemble à l'établissement de scénarii et de gestion de crise. Un exercice à échelle 1/1 est prévu pour 2022, afin de tester le fonctionnement de ces différents corps en tant que groupe. «Mon objectif pour 2022 consistera à accroître la visibilité de ces groupes de volontaires dans le but de leur assurer une meilleure reconnaissance, notamment de la part de leurs employeurs auprès desquels ils doivent solliciter des demandes d'absence pour faire face à leurs devoirs de sauvetage». De quoi remplir un calendrier qui n'effraie pas l'actuelle maire de Lancy, qui rendra son écharpe de première magistrate au mois de juin.

Bertrand Stämpfli

Originaire de Plan-les-Ouates, Corinne Gachet est membre du PDC et ancienne Conseillère municipale à Lancy. Elle place son action politique sous le signe du dialogue et de la défense du bien vivre ensemble. Pour son premier mandat à l'exécutif (2020-2025), elle est chargée des Finances, de la Sécurité et des Sports.



Salima Moyard a chaussé les bottes de sept lieues pour faire avancer ses projets à pas de géant

Ses expériences de syndicaliste et de députée confèrent à la magistrate socialiste une grande habileté politique. Ancienne enseignante, Salima Moyard est également gestionnaire d'une PME depuis presque dix ans. Elle apporte à la Mairie une vision empreinte de défense du service public et d'efficacité du privé dont sont marqués son bilan et ses projets.

ELUE À UN PREMIER MANDAT DE CONSEILLÈRE administrative lors des dernières élections, Salima Moyard est chargée des affaires sociales, des travaux et de l'administration au sein de la Mairie de Lancy. Elle est ainsi passée d'une posture d'élue au sein du Législatif cantonal à une fonction de magistrate au sein d'un Exécutif. Ce faisant, elle a également évolué d'une activité de syndicaliste à celle de «patronne» de l'administration communale. Bonne connaissance de l'administration publique, elle y apporte en outre des méthodes héritées de son expérience dans le privé, où elle administre une étude d'avocats. Une méthode qui porte ses fruits dans plusieurs chantiers majeurs qu'elle a ouverts simultanément. La Conseillère administrative se demande-t-elle parfois ce qu'elle est venue faire dans cette galère? «Pas du tout! Je suis très épanouie dans ces différentes fonctions et me suis organisée par rapport à la charge de travail très importante qui y est liée», explique-t-elle. La socialiste a d'ailleurs tout fait pour conserver une activité professionnelle en parallèle de son mandat électif, afin de conserver un ancrage dans la réalité de ses administrés et ne jamais devenir une élue «hors sol». Compte tenu de l'intensité des actions à mener, elle devra finalement peut-être se consacrer exclusivement à ce mandat, dans lequel elle a décidé de s'investir sans compter.

Socialement vôtre

Au niveau du social, Salima Moyard a fait procéder en 2021 à des distributions

estivales d'aide alimentaire d'urgence et au doublement des capacités de l'épicerie solidaire. Elle a également créé un appartement communautaire pour les femmes géré par l'association subventionnée La Virgule. En partenariat avec ses collègues de l'Exécutif, elle a mené tambour battant la réalisation d'aménagements extérieurs à l'Étoile-Palettes, au profit d'un meilleur «vivre ensemble»: elle se réjouit de constater que ces réalisations, souvent menées dans le cadre de démarches participatives, ont contribué à sensiblement réduire les incivilités, les déprédations et le tapage nocturne. Un travail similaire, alliant social, sécurité et aménagement, a débuté à Clair-Matin. Le contrat de quartier Mouilles-Caroline a été lancé. Le cheval de bataille de la Conseillère administrative réside dans le programme de municipalisation des crèches, sur lequel elle a fait campagne. Cette réforme de la gouvernance de la petite enfance, adopté par le Municipal, s'est déjà accompagnée de l'engagement d'un responsable de pôle et de l'ouverture d'un bureau d'accueil de la petite enfance (BAPE). En 2022, Salima Moyard prévoit de concrétiser le premier contrat de quartier intercommunal au niveau suisse à la Chapelle-les-Sciens, en partenariat avec Plan-les-Ouates. Ces bonnes relations entretenues avec les communes riveraines n'empêchent pas la magistrate d'aller réclamer des contributions à ses voisines lorsque les habitants de leurs communes bénéficient de prestations lancées, à l'instar du Terrain d'aventures du Petit-Lancy (TAPL) avec Onex ou

de la Fondation communale immobilière de Lancy (FCIL), qui sous-traite d'importantes tâches à la Ville de Lancy. En collaboration avec l'Association transports et environnement (ATE), elle œuvrera en faveur d'un plan de mobilité senior, mais surtout construira des crèches et des garderies en grand nombre pour répondre aux besoins des familles. Afin de favoriser l'intégration, elle a proposé la traduction en cinq langues des principaux formulaires communaux.

Chantiers à gogo

Ces réformes structurelles ont été menées de front avec des réalisations architecturales et des chantiers d'envergure. Des pavillons provisoires ont été construits et des écoles terminées, tandis que d'autres bâtiments scolaires vont sortir de terre. Un espace précurseur d'une maison de quartier a été construit au Sapay. Des parkings et des locaux à vélos ont été aménagés, tandis que de nombreuses infrastructures existantes ont été rénovées et entretenues. Un effort tout particulier est apporté à la mobilité douce et aux énergies mobilisées dans les projets, en témoigne notamment la brochure Ecogestes éditée par la mairie à destination de ses locataires. Pour 2022, la magistrate annonce le déploiement de bornes de recharge pour les véhicules électriques, l'étude en vue de la rénovation énergétique du Pont-Butin 70, une étude énergétique sur l'ensemble du patrimoine, l'extension des réseaux de chauffage à distance, la construction de pavillons provisoires à En Sauvay et la mise en route et la rénova-

tion des écoles de l'école Tivoli.

Réformes administratives

Enfin, avec sa casquette de directrice administrative, Salima Moyard continuera, en 2022, à promouvoir l'égalité, réformera la grille des fonctions de l'administration et révisera le statut du personnel. La Ville contribuera à former davantage d'apprentis. Ces projets s'inscrivent dans l'élan qu'elle a déjà imprimé à la gestion du personnel en revitalisant la Commission du personnel ou en réformant les retraites du Conseil administratif. Elle a également mis de l'ordre dans les mandats traditionnellement distribués à différentes études d'avocats de la place en établissant un partenariat avec un mandataire exclusif, avec à la clé d'importants gains financiers et davantage d'efficacité. La magistrate avance ainsi à pas de géant dans la concrétisation de ses promesses de campagne.

Bertrand Stämpfli

Vaudoise d'origine, Salima Moyard est pleinement investie dans sa commune d'adoption et œuvre notamment en faveur de l'égalité et de la transparence, avec la volonté de créer du logement social et de soutenir les proches-aidants. Membre du Parti socialiste et ancienne députée au Grand Conseil (2009-2020), elle effectue son premier mandat à l'exécutif de Lancy (2020-2025).



Photo: Nicolas Dupraz

Avec la culture et l'aménagement, Damien Bonfanti veut resserrer les liens entre la ville et sa population

Le magistrat écologiste amène la culture au sein des quartiers, inscrit les quartiers dans un territoire et le territoire dans un environnement plus global. L'élu veut surtout remettre l'humain – en général – et le citoyen lancéen – en particulier – au cœur de tous les projets qu'il bâtit.

SE FAIRE ÉLIRE AVEC UNE CASQUETTE

écologiste implique que l'on est attendu sur ses projets et sur son bilan en lien avec les questions environnementales et de développement durable. Damien Bonfanti est à l'aise avec l'exercice. Dans un contexte de réchauffement climatique global, il fait une priorité de la lutte contre chaque îlot de chaleur à Lancy en végétalisant autant que possible les espaces urbains et en veillant également à faire des aménagements susceptibles de favoriser le taux d'humidité dans les nouveaux espaces créés. Il explique vouloir mettre l'accent sur les parcs et promenades de la commune en arborisant notamment dans un futur proche le parc des Palettes, en réalisant un nouveau parc au chemin des Vignes et dans le quartier de Pont-Rouge alors que les parcs des Morgines et de la Chapelle ont déjà été aménagés. Des réflexions auront lieu lors de cette législature pour créer et aménager d'autres sites, afin de proposer à la population des lieux de rencontre de qualité.

Ce qui est relativement facile à prévoir dans les nouveaux aménagements se révèle certes plus complexe lorsque l'on rénove des quartiers anciens. La bataille n'en vaut pas moins la peine d'être menée. Et dans ce domaine comme dans tous les autres relevant de sa charge, le magistrat entend gérer les projets selon une approche fidèle à ses convictions, sur le mode le plus participatif possible, en lien avec la population, avec un important effort de pédagogie pour impliquer la population dans les projets. Damien Bonfanti se félicite ainsi des campagnes de sensibilisation permettant de transformer les consommateurs en "consomm-acteurs". Un parti-pris que l'on retrouve également dans son action

en faveur de la promotion économique:

«La Ville de Lancy s'engage à valoriser et apporter un soutien plus important aux commerces de proximité. Les autorités se réjouissent d'accueillir de nouvelles sociétés qui viendront renforcer et diversifier le tissu économique». En matière d'approvisionnement, il milite pour la préférence accordée aux circuits courts, les marchés locaux favorisant les produits biologiques et est attentif à tout le cycle de vie des produits jusqu'à leur élimination. C'est pour cette raison qu'un marché hebdomadaire labellisé GRITA sur la Place de Pont-Rouge va voir le jour à fin du mois de mars de cette année. Par ailleurs, il milite notamment en faveur de la prédominance des énergies renouvelables sur les énergies fossiles ou des transports collectifs sur les transports individuels. «J'avance pas à pas. Sur demande du Conseil municipal, un poste de chargé de mission du Plan climat va voir le jour prochainement et nous allons déployer nos actions progressivement afin de faire de Lancy une commune qui sait s'adapter aux enjeux climatiques», explique-t-il. Comme le colibri de la légende amazonienne racontée par feu Pierre Rabhi, qui tente d'éteindre l'incendie de la forêt en transportant des gouttes d'eau dans son bec, le Conseiller administratif fait sa part. Il prône la résilience à l'échelle des individus comme de la commune.

Cinquante nuances de vert

Pour autant, Damien Bonfanti ne limite pas son approche écologiste aux seules questions environnementales et d'aménagement du territoire. Il entend surtout que sa conception de la politique se traduise par des méthodes et des approches différentes, toujours pensée

pour et avec la population et au bénéfice de la mixité générationnelle.

Ceci se traduit notamment dans la politique culturelle qu'il imprime à notre ville. Même si la période COVID rend les bilans difficiles, elle se résume volontiers par cet adage: si la population ne vient pas à la culture, c'est à la ville d'aller au-devant de la population. Damien Bonfanti souhaite ainsi développer la médiation et la promotion culturelle pour être au plus proche des besoins et des attentes de la population. Là où, selon lui, l'essentiel des ressources était alloué à une culture très traditionnelle (c'était notamment le cas avec la musique), ce dernier entend promouvoir d'autres formes de cultures, urbaines et actuelles notamment. Des discussions ont eu lieu avec les associations afin de gérer ces changements en douceur. Les échanges avec les membres du fonds d'art visuel de la commune se sont révélés constructifs. Le festival "Lancy fait son cinéma" a permis en 2021 de procéder à la projection de dix films dans cinq parcs. L'expérience sera reconduite en 2022, avec en prime un investissement de la place Pont-Rouge, dont la piétonnisation annoncée va ouvrir de nouvelles perspectives.

La manifestation "Lancy s'affiche" a permis à des artistes de réaliser des affiches en lien avec la thématique de la nature à Lancy. Dans une nouvelle phase, ce concept sera élargi aux écoles primaires de la commune ainsi qu'aux habitants, et pourra donner lieu à l'organisation d'un concours.

"Communic-acteur" aussi!

Cette volonté de favoriser les échanges, malgré les difficultés générées pas la pandémie de COVID, se confirmera en

2022 avec l'arrivée Plan-les-Watts Festival, qui devrait avoir lieu à Lancy en 2022 au Parc Navazza-Oltromare et pourrait attirer entre 20 et 30'000 personnes sur trois jours.

«Je regrette que cette pandémie ait restreint les possibilités de rencontres entre les populations», explique Damien Bonfanti. Qui se fixe pour objectifs de continuer à aller palper le pouls de la population à chaque nouvelle occasion pour affiner avec elle les projets auxquels il travaille. A cet égard, il rappelle que la communication reste un enjeu fondamental dans une commune qui voit sa population grandir. Son objectif consiste ainsi à promouvoir l'action publique sur les supports existants, notamment les supports digitaux (Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, YouTube, www.lancy.ch), ainsi qu'avec les partenaires médias de la ville, à l'instar du journal communal "Le Lancéen". Le magistrat souhaite conclure en remerciant ses collègues du Conseil administratif, les membres du Conseil municipal, l'administration communale ainsi que les associations lancéennes sans qui rien ne pourrait se faire en termes de prestations à la population.

Bertrand Stämpfli

Originaire de Lancy, Damien Bonfanti a siégé plusieurs années au Conseil municipal pour les parti des Vert.e.s avant d'être élu à l'Exécutif de Lancy en 2015. Il effectue en ce moment son deuxième mandat de magistrat et s'occupe notamment de l'aménagement du territoire, de l'environnement et du développement durable, de la culture, de la communication et de la promotion économique.



Photo: Bruno Stämpfli

Nouvel éco-point aux Palettes

Une nouvelle gestion des déchets programmée et accompagnée

Après de longs mois de travaux et de désagréments, le nouvel éco-point enterré des Palettes dont la capacité a été doublée par la mise en place de bennes d'une capacité de 7 m3 est opérationnel depuis le 15 décembre dernier. Cet éco-point peut accueillir les ordures ménagères, les déchets organiques, le papier-carton, le PET, l'alu-fer-blanc, le verre, les textiles, les piles, les capsules Nespresso et il dispose également d'une boîte à livres ouverte à tous.

Changement logistique pour le printemps 2022

Conformément à sa politique de gestion des déchets, à sa volonté de réduire les flux routiers, d'améliorer ses performances environnementales, la sécurité et la tranquillité des habitants, la Ville de Lancy supprimera prochainement les tournées voirie en mode porte à porte (collectes par camion voirie) pour l'ensemble des immeubles du quartier. Les habitants seront dès lors priés d'achemi-

ner l'intégralité de leurs déchets ménagers vers cet éco-point de proximité ou celui prochainement installé au chemin des Semaillies.

Pour information, seuls les déchets encombrants, continueront d'être collectés aux pieds des immeubles le dernier jeudi du mois.

Cette nouvelle logistique déchets se veut efficace, efficace et apportera beaucoup de tranquillité aux habitants du quartier.

Aide aux personnes en difficulté

Dans un souci d'accompagnement, les personnes âgées, à mobilité réduite, malades ou isolées ne pouvant pas se rendre vers ces éco-points de proximité pour évacuer leurs déchets pourront, en cas de besoin, faire appel à notre service "Allo tri-porteur!", au tél. 022 706 16 60, pour bénéficier d'une collecte personnalisée à domicile.

Ce service d'aide à la personne continue de se développer en collaboration avec le service des affaires sociales de la commune et vient compléter de façon

bienveillante notre politique de gestion des déchets. Chevauchant leurs nouveaux vélos-cargos électriques, Emma et Théo, sillonnent ainsi deux fois par semaine l'ensemble du territoire communal pour collecter les déchets des personnes en difficulté. Cerise sur le gâteau, vous constaterez que nos jeunes lancéens arborent toujours un radieux et magnifique sourire pour effectuer cette mission de proximité et d'aide à la personne.

Merci à eux et prenons le temps, nous aussi, de trier nos déchets dans la joie et la bonne humeur...

Bruno Stämpfli

Chef de la section gestion des déchets



Opération Visite Villa

LES VISITES VILLAS SONT TOUJOURS OFFERTES.

Inscrivez-vous pour bénéficier de précieux conseils!

SIG-éco21 et l'Office cantonal de l'énergie (OCEN) proposent une solution personnalisée aux résidents et propriétaires de villas pour comprendre et réduire leur consommation d'électricité et d'eau, promouvoir les énergies renouvelables, la rénovation thermique et proposer une meilleure gestion des déchets. Associée à cette opération depuis 2019, la Ville de Lancy permet aux propriétaires et résidents de villas de son territoire de bénéficier gratuitement d'une "Visite Villa". Intéressé? Contactez la Ville de Lancy au 022 706 16 11 pour signifier votre intérêt et vous inscrire sur la liste des bénéficiaires. Pour plus d'informations: www.sig-ge.ch/visite-villa

MERCI BRUNO ET BONNE RETRAITE!

LANCY EST SOUVENT NOMMÉE COMME exemple en matière de gestion des déchets. Monsieur Bruno Stämpfli, a été le fer de lance de mesures novatrices, telles que l'établissement d'espaces de tri de qualité ou encore de sensibilisation auprès de nos écoles, récompensées à deux reprises dans le cadre de concours cantonaux. Ses compétences, sa sympathie et sa plume parfois piquante, vont nous manquer! Ce personnage attachant, charismatique et très engagé dans son travail, a décidé de prendre sa retraite anticipée au profit des parfums iodés de sa terre d'accueil, la Bretagne et quittera ses fonctions, fin février. Merci pour tout Bruno que ce nouveau chapitre que tu ouvres t'offre de belles aventures.

Le Service de l'Environnement

Les lichens, trésors méconnus de nos jardins

LES LICHENS SONT LE RÉSULTAT D'UNE

symbiose entre une algue et un champignon et se différencient ainsi des mousses. Ils seraient parmi les premiers organismes à avoir colonisé la terre et auraient participé à la formation des sols. Leur présence n'est pas nuisible pour leurs hôtes et ils se révèlent être un excellent bioindicateur quant à la qualité de l'air ou la richesse des forêts. Ils sont capables de pousser dans les milieux les plus extrêmes, revêtant des

couleurs des plus diverses. Les formes rencontrées sont également surprenantes: crustacés (formation de croûtes), foliacés (développement de feuilles), fruticuleux (forme de buissons ou barbes pendantes, étalés ou dressés) ou encore pulvérulents (aspect de poudre ou poussière).

Les cimetières sont souvent des milieux très riches en flore lichénique. Le cimetière de notre commune en accueille particulièrement, dont certaines espèces

menacées figurant sur la Liste Rouge du Canton de Genève. Lors d'une étude de 2010 menée par l'Etat de Genève, il a été recensé 87 espèces de lichens, sur les arbres, le sol, les pierres tombales, calcaires ou siliceuses, les croix en bois. L'étude relève que la qualité des pierres tombales est un point déterminant pour la présence des lichens. En effet, outre le type de roche, la préparation de celle-ci favorise ou pas la colonisation. On sait ainsi qu'une pierre polie n'accueille pas du tout de lichens alors qu'une pierre brute est favorable. De même entre une croix en bois vernie ou naturelle. Belle métaphore de savoir qu'un monument funéraire peut s'avérer développer une nouvelle vie!

AXY



Photo: J-C Mermillod

Le climat dans nos assiettes

SI LE CLIMAT EST UN ENJEU CRUCIAL DE NOTRE décennie, pour beaucoup cette thématique semble abstraite ou lointaine. Or, notre manière de consommer ou de nous alimenter a un véritable impact sur le climat. En effet, selon le bilan carbone de la Ville de Lancy (année de référence 2019), on estime que l'alimentation et les boissons des ménages sont responsables de 17% des émissions totales de gaz à effet de serre. Notamment, le fait de manger de la viande exerce une empreinte carbone 100 fois supérieure à celle des aliments végétaux: l'élevage des animaux nécessite de grandes surfaces, de vastes terres agricoles (destinées à nourrir les animaux) et demande beaucoup d'eau. En 2019, une personne consomme plus de 51,25 kg de viande par année en Suisse (selon de rapport agricole 2020 de l'OFAG). Dans ce cadre, manger plus souvent végétarien est une action à la portée de toutes et tous qui permet de s'engager de manière

concrète pour le climat.

Afin d'encourager cette démarche, le tea-room restaurant communal, Le Temps d'un Arrêt, situé à l'Espace Palettes, travaille pour proposer des alternatives gourmandes à la consommation de viande. Ainsi, la fabrication maison de produits tels que le seitan, le tempeh (préparations végétariennes dont la teneur en protéines végétales est similaire à la viande), de même que l'élaboration de plats végétariens diversifiés sont au menu. Des mets avec viande sont bien entendu toujours à la carte. Cependant, pour leur mise en œuvre, une attention particulière est donnée à l'utilisation de produits de saison, de proximité, si possible bio (circuits courts, viande GRTA, etc.) et sont toujours accompagnés de légumes frais. Le pain est également fait maison avec des farines biologiques genevoises.

Nous vous invitons à venir découvrir ces nouveaux mets pour une alimentation gourmande et durable!

Elsa Schneider,

Chargée de projets de développement durable

Philippe Wetzler,

Cuisinier et maître professionnel

Le Temps d'un Arrêt

Espace Palettes

73, av. des Communes-Réunies

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 16h

Tél. 022 706 16 96

Consommation sur place et à l'emporter

Permanence Impôts

LE SERVICE DES AFFAIRES SOCIALES ET DU logement de Lancy organise chaque année, du mois de février au mois de mai, une permanence pour remplir les déclarations d'impôts. Cette prestation réservée aux personnes domiciliées à Lancy et dont les revenus et la fortune ne dépassent pas les montants déterminés ci-dessous:

- CHF 50'000.- pour une personne seule
- CHF 60'000.- pour un couple +
- CHF 8'000.- par enfant à charge
- CHF 10'000.- de fortune pour une personne seule
- CHF 12'000.- de fortune pour un couple/famille

Si vous correspondez à ces critères et que vous souhaitez bénéficier d'un soutien, vous pourrez directement vous inscrire au guichet du Service des affaires sociales et du logement du 1 février au 31 mars 2022.

Lors de votre inscription, un rendez-vous sera fixé dès le 16 février 2022 avec un spécialiste dans nos locaux. Les inscriptions par téléphone ne sont pas admises.

Lors de votre passage au guichet, nous vous indiquerons les pièces à fournir pour l'établissement de votre déclaration, puis vous devrez vous acquitter d'un montant forfaitaire de CHF 25.- non remboursable.

Alicia Riondel-Carrard

Adjointe responsable de l'action sociale

Pour en savoir +

Service des affaires sociales et du logement

Avenue Eugène-Lance 3

1212 Grand-Lancy

Tél. 022 706 16 66 | cal@lancy.ch

PROGRAMME DU COIN GOURMAND DES AÎNÉ.E.S

PROGRAMME DU 1^{ER} SEMESTRE 2022

(sous réserve des mesures sanitaires):

Le premier lundi du mois au Petit-Lancy

(12h-14h30 au chemin du Bac 10)

Lundi 7 février: la flore et la faune des parcs de Lancy

Lundi 7 mars: animation musicale

Lundi 4 avril: contes gourmands

Lundi 2 mai: rencontre avec les habitants du Centre d'hébergement collectif du Bac 11.

Le troisième lundi du mois au Grand-Lancy

(12h-14h30 à l'Espace Palettes, salle Michel Simon, av. des Communes-Réunies 73)

Lundi 17 janvier: le rucher et les promenades à Lancy

Lundi 21 février: démonstration de danse Bollywood

Lundi 21 mars: présence de la Police municipale

Lundi 16 mai: loto

Lundi 20 juin: surprise

Informations pratiques: une participation de Fr. 10.- par repas est à payer sur place. Inscription obligatoire au plus tard le lundi précédent la rencontre: tél. 022 706 16 94 / cal@lancy.ch. Un minibus est à disposition pour les personnes à mobilité réduite (à préciser lors de l'inscription). Certificat COVID, pièce d'identité et port du masque obligatoires.

LMA/CEW

Connaissez-vous le Coin Gourmand des Aîné.e.s?

IL EST 9H, PAR BEAU OU MAUVAIS TEMPS, arrivent les premiers bénévoles qui se réchauffent avec un café, un thé tout en discutant du menu et de la répartition des tâches pour préparer le repas. Les menus sont choisis en concertation avec les bénévoles. Leur souci est d'offrir des mets avec des produits de saison mais de cuisine familiale, saveurs d'antan que les aînés ne cuisinent plus pour une ou deux personnes.

9h30, la douzaine de bénévoles se met au travail; nos chefs bénévoles aux fourneaux donnent les indications de comment couper les légumes, préparer ail et oignons et autres condiments pour assaisonner les plats. Deux ou trois bénévoles s'attendent au dessert pendant

que deux bénévoles mettent les couverts en décorant les tables. La matinée passe vite, les discussions, les rires, les nouvelles s'échangent par-dessus les pelures et les couteaux, les chefs en cuisine vérifient la cuisson et espèrent que tout sera prêt à temps pour l'arrivée des premiers arrivés. A 12h, les aînés s'installent tranquillement aux tables dans un joyeux brouhaha de retrouvailles, les bénévoles leur apportent un petit verre de blanc ou de rosé. Il ne manque que les personnes à mobilité réduite qui sont véhiculées, sur inscription, de leur domicile au lieu du repas avec le véhicule de la Mairie. La valse des plats peut commencer, toute l'équipe est aux petits soins pour servir

entrée, plat principal, desserts, vin et café. Souvent le silence se fait tant les mets sont savoureux et les félicitations aux bénévoles nombreuses. Des animations diverses accompagnent le repas: de la musique, des chansons, un conte, une présentation d'un service communal, un loto, le programme est varié. A 15h tout est lavé, rangé. L'équipe se dit à dans 15 jours pour un nouveau repas. Toutes les personnes aînées domiciliées à Lancy sont les bienvenues sur inscription au minimum une semaine avant la date du repas et toutes les bonnes volontés sont bienvenues pour aider à la préparation et/ou au service.

LMA-CEW



Inscriptions

Service des affaires sociales et du logement

Tél. 022 706 16 94

cal@lancy.ch | www.lancy.ch

"Les Paradis perdus" d'Aurélie Menaldo à la Chapelle

S'inspirant de l'histoire et de l'architecture des lieux où elle expose, Aurélie Menaldo y intègre des objets dont elle détourne l'utilisation première pour les assembler et transformer en sculptures parfois monumentales. Le nom de la Ferme de la Chapelle et la complexité de son espace lui ont évoqué la cathédrale dont elle reprend certaines typologies. A voir jusqu'au 6 mars.

LE TITRE DE L'EXPOSITION D'AURÉLIE

Menaldo à la Ferme de la Chapelle, "Paradis perdus", fait référence à la fois aux jardins médiévaux, à la nostalgie de l'enfance, au poème de Milton et également à la chanson populaire française. Ces différentes thématiques reviennent au fil des installations conçues et créées pour le centre d'art.

L'artiste commence son travail par la récolte d'objets les plus divers, choisis pour leur apparence, matière et teinte. De la même manière, elle collectionne les citations qu'elle va utiliser dans des contextes qui souvent les contredisent et en modifient le sens. A partir de ce vocabulaire de volumes et de mots, elle construit des sculptures qui deviennent mobilier instable ou absurde, étranges statues votives, jeux renvoyant à l'enfance. Autant de références faciles à s'approprier.

L'exposition s'ouvre sur une première salle ponctuée de colonnes de velours

aux couleurs chatoyantes, qui répètent

des sculptures créées à partir d'objets



Vue de l'exposition *My heart is full*, à la Conciergerie. à La Motte Servolex (F)

le pilier central existant. Cette colonnade improbable semble percer le plafond et se prolonger au premier étage où elle se transforme en socles de hauteurs différentes, qui soutiennent

du quotidien. La couleur du mur, rappelant l'azur du ciel et les teintes franches des différentes sculptures de cet étage créent une atmosphère éthérée, paradisiaque et fleurie.

A la manière de l'enfant capable de construire un monde imaginaire à partir de trois fois rien, Aurélie Menaldo a conservé cette capacité à se laisser guider par les formes et les couleurs pour les assembler et jouer avec l'esthétique. Elle ne craint pas en effet d'aborder frontalement l'aspect décoratif qui peut aussi faire partie d'une œuvre d'art.

La troisième salle accueille des découpes de grand format faites dans des couvertures de survie. La fragilité de ce matériau et la préciosité de la dorure transforment cet espace en une sorte de crypte abritant des trésors. On retrouve dans les motifs découpés des thématiques chères à l'artiste: les jeux pour enfants, les objets choisis pour leur forme, et le texte.

L'exposition est à voir du mardi au dimanche, de 14h à 18h jusqu'au 6 mars.

N. Kunz

Les ateliers du "Bolo Klub"

L'exposition *Bolo Klub* à la Villa Bernasconi accueille plusieurs ateliers les dimanches avec les artistes, pour les enfants dès 4 ans et les adultes.

POUR RENDRE PLUS INTERACTIVE L'EXPOSITION

d'illustratrices et illustrateurs de livres jeunesse, la Villa Bernasconi et son pôle de médiation culturelle organise différents ateliers gratuits.

Une des attractions de l'exposition a été conçue par Wanda Dufner qui a peint les vitres de la véranda et déployé ses animaux dans la Villa pour nous sensibiliser à la cohabitation de toutes les espèces vivantes. Le 6 février à 14h30, elle vient animer un atelier sous le signe de cette riche faune, avec des bestioles

à construire.

Le même jour à 15h30, un atelier est dédié aux émotions qui quotidiennement modèlent nos visages, les rendent souriants, colériques, tristes ou étonnés. En compagnie de Thomas Grand, nous essayerons de donner de la couleur à ce qui nous agite et transforme si fréquemment.

Le 6 mars à 14h30, Johanna Schaible propose aux jeunes de confectionner un mini-livre à emporter chez soi. L'occasion de se pencher sur cet objet si fami-

lier et redécouvrir les textures et multiples possibilités de mise en page.

Le même jour à 15h30, une lecture de livre peu commune avec Carla Haslbauer qui sera l'occasion de voir l'illustratrice dessiner, d'entendre chanter le personnage principal de son livre et de finir par une activité créatrice à ramener à la maison.

Ces ateliers sont gratuits et l'inscription recommandée auprès de a.meyer@lancy.ch. Ils sont organisés dans le respect des normes sanitaires.



Photo: Wanda Dufner

Le certificat COVID est nécessaire.

Nicole Kunz

Responsable de centres d'art



Maeva Rubli

ATELIER DES VACANCES

PENDANT LES VACANCES DE FÉVRIER, Aude Barrio sera présente à la Villa Bernasconi pendant la semaine pour un atelier lié à l'exposition *Bolo Klub*. Celles et ceux qui ont vu l'exposition *Hécatombe à la Villa*, en 2018, se souviennent certainement de cette artiste qui fait partie du collectif qui avait transformé la Villa en un décor

grandeur nature. Elle revient à la Villa Bernasconi du 14 au 18 février pour animer un atelier autour de l'illustration, qui s'inspire des œuvres présentées dans l'exposition en cours. Comme pour les ateliers régulièrement organisés à la Villa, celui-ci se déroule tous les après-midi, de 14h à 17h, et est ouvert aux enfants et adolescents dès 7 ans. Les réalisations de la semaine sont exposées le dernier jour pour les parents des participants. Vos enfants aiment dessi-

ner, imaginer, construire? cet atelier permet de pratiquer cette passion en visitant l'exposition avec un autre regard. Le prix de l'atelier est de 50 francs par enfant. L'inscription est obligatoire auprès de a.meyer@lancy.ch.



Viens créer ta bulle

Tu aimes la bande dessinée? Mortelle Adèle te fait mourir de rire? Tu veux savoir ce qu'est une «onomatopée»? A quel style appartient Naruto ou Chrono-kids? Ou encore découvrir les métiers autour de cet art?

Pour finir les vacances de février en beauté, le vendredi 18 février 2022 de 15h à 16h, la bibliothèque de Lancy organise un chouette atelier autour de la bande dessinée pour les enfants dès 7 ans. Viens découvrir les différents styles et métiers, rire de scènes lues par les bibliothécaires, jouer autour des définitions de la BD et créer une petite bande dessinée de 3 cases. L'occasion de mettre en scène les personnages et les histoires de ton imaginaire.

Ça te dit de participer? Inscris-toi auprès des bibliothécaires ou par téléphone au 022 792 82 23. C'est gratuit!

Fanny Chavanne,
Bibliothécaire

Information

Dans les locaux de la bibliothèque, le port du masque est obligatoire pour les enfants dès 12 ans et la présentation d'un Certificat COVID et d'une pièce d'identité sont exigés dès 16 ans.



Transforme All-Stars #02

Transforme retourne aux sources du hip-hop et accueille la scène rap émergente pour le contest le plus chaud de l'hiver!

Le freestyle et la battle ont construit la mythologie du rap. De Eminem à Nekfeu en passant par Diam's ou Dinos, leurs clashes mémorables sont devenus des légendes. Lors de cette soirée, Genève prouvera que les rappeuses et rappeurs de la région n'ont rien à leur envier. La formule est simple: 10 concurrentes et concurrents, un jury professionnel, trois rounds, trois places sur le podium. KT Gorique, la rappeuse suisse et championne du monde de freestyle End Of The Weak 2012, sera maîtresse de cérémonie et arbitre de la soirée.

Ambianceuse inégalée, elle promet de chauffer le public jusqu'au dernier clash! Qui osera défier les meilleurs MC de la région?

Les jeunes de moins de 16 ans doivent être accompagnés par une représentante ou un représentant légal. Les mesures sanitaires en vigueur sont appliquées. Collaboration: Transforme Festival avec Sheesh – Media Genevois spécialisé rap et cultures urbaines

Jeudi 10 février 2022 à 20h30

(ouverture des portes dès 19h30)

Tarif: Fr. 10.-

Billets: www.antigel.ch

Villa Tacchini, ch. de l'Avenir 11

Ateliers Danse en famille

TOUS LES DEUX ANS, LA VILLE DE LANCY

accueille des ateliers de danse en duo enfant/adulte proposés par l'association +dense. Le temps d'une matinée, la danse réunit enfant et parent, un membre de la famille ou un ami. Petits et grands peuvent explorer ensemble le mouvement de manière sensible et ludique. Les participantes et participants se laissent guider par deux pédagogues, professionnels de la danse.

Chacun-e peut affûter ses sens et laisser courir son imagination à travers l'expérience du mouvement pour vivre un moment précieux de partage et d'échange. Les danseuses et danseurs d'un jour vivent ainsi une expérience de création et d'improvisation dans un climat de confiance. La perception des sens, la découverte de soi et de l'autre et le développement de l'imaginaire sont mis à l'honneur dans ces ateliers dansés.

Deux ateliers prendront place à Lancy, le premier au mois de février se déroulera à La Dépendance et celui de mars à la

Salle communale du Petit-Lancy. Ils sont ouverts à toutes et à tous dès l'âge de 2 ans et seront suivis d'un petit goûter.

Enfilez une tenue confortable et laissez-vous tenter par ce moment de complicité à deux.

Elodie Colubriale

Responsable de la promotion culturelle

Dates et info pratiques

Dimanche 27 février 2022

à la Dépendance

Route du Grand-Lancy 8

Dimanche 20 mars 2022 à la Salle communale du Petit-Lancy

Av. Louis-Bertrand 7-9

Inscription en duo (un adulte et un enfant, dès 2 ans)

Horaires: 10h-11h30 (suivi d'un goûter)

Sur inscription: reservation@lancy.ch

ou via le formulaire en ligne sur lancy.ch

Tarif: Fr. 5.- par personne (paiement sur place en espèces)



Photo: Laurent Barlier

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LANCY

Atelier d'origami et coups de cœur

Vous souhaitez vous initier à l'art traditionnel de l'origami? Nous proposons justement des ateliers d'origami à la bibliothèque de Lancy pour petits et grands! L'atelier pour adulte aura lieu le mardi 8 février 2022 de 18h30 à 19h30 et celui pour enfant aura lieu le mercredi 23 mars 2021 de 15h à 16h. L'animation est gratuite, sur inscription, et le matériel est fourni. Inscrivez-vous sans plus attendre au 022 792 82 23.



Contes en origami, Lény Breuil

Il était une fois... Un livre qui mêle l'univers du conte à celui de l'origami. Voici les contes traditionnels tels que le petit chaperon rouge, les trois petits cochons ou encore la Reine des neiges. Vous trouverez dans cet ouvrage des explications détaillées pour réaliser en origami les personnages et contes connus de tous. Ce livre contient plus de 25 marionnettes en papier à réaliser avec vos enfants pour animer des histoires féériques!



Monsieur Origami, Jean-Marc Ceci

Voici l'histoire de Kurogiku, un jeune homme qui quitte le Japon pour la Toscane, espérant revoir une femme italienne dont il est tombé amoureux. Il s'installe dans une ruine et réalise des origamis, c'est pourquoi il sera surnommé "Monsieur Origami". Un jour, il fait la rencontre de Casparo, un jeune horloger qui rêve de créer une montre complexe... Un roman qui se lit comme un conte, qui nous invite à la réflexion!

Laetitia Leroux, Bibliothécaire

Bibliothèque municipale de Lancy

70, route du Pont-Butin, Petit-Lancy
Isabelle Andrey, responsable
T 022 792 82 23 – www.lancy.ch

L'inscription est gratuite et le wifi aussi!

Horaires:

Mardi	de 15h00 à 20h00
Mercredi	de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00
Jeudi	de 15h00 à 19h00
Vendredi	de 15h00 à 19h00
Samedi	de 10h00 à 12h00

La Ville offre des cartes de recharge aux bornes électriques

EN COLLABORATION AVEC SIG, LA VILLE DE

Lancy a équipé plusieurs de ses parkings publics de bornes de recharge pour véhicules électriques et offre des cartes SIG-MOVE d'une valeur de Fr. 59.- permettant de bénéficier d'une première année d'abonnement gratuite et de la gratuité des recharges aux bornes SIG-MOVE de la commune. Les cartes sont disponibles à raison d'une carte par véhicule et délivrées jusqu'à épuisement du stock.

Les localisations des bornes communales sont le parking souterrain de l'Espace Palettes, le parking extérieur de la Mairie et le parking Louis-Bertrand.

Les cartes peuvent être retirées à la réception du Bâtiment administratif de la Mairie en présentant le formulaire de demande dûment complété, une copie de la carte grise du véhi-

cule et un justificatif du lieu de travail pour les non-résidents. Le formulaire à remplir est disponible sur <https://bit.ly/formulaire-carte-MOVE>. Une fois la carte en votre possession, vous pourrez utiliser l'Application SIG Mobilité qui vous permet notamment de localiser les stations de recharge et de donner des informations sur le type et la puissance des bornes, le type de prises, les tarifs et les disponibilités, de suivre le coût de la recharge en temps réel et d'interrompre la charge au moment voulu.



Photo: Alain Grosjean

Piscine de Marignac

DEPUIS SEPTEMBRE 2019, LE BASSIN

olympique de la piscine de Marignac reste ouvert même en hiver. Malgré des périodes de fermetures dues au COVID-19, le succès est à la hauteur de nos espérances. En effet, près de 400 nageurs fréquentent quotidiennement le bassin olympique et ce, par tous les temps.

Cependant, après deux saisons hivernales, nous avons constaté que le contraste entre la température de l'eau et de l'air occasionne un brouillard, complexifiant grandement la tâche de surveillance de nos gardiens. Pour y remédier la Ville de Lancy a voté un crédit d'investissement de CHF 390'000.- pour l'installation d'un système d'aide à la prévention des noyades. Ce système permet de détecter toutes présences dans le bassin ainsi que les mouvements semblant anormaux, comme une lente descente vers le fond ou une immersion prolongée. Une alarme est directement envoyée au

personnel, via un logiciel, afin de repérer la position exacte de la personne, pour une intervention rapide et efficace.

Cet outil, permettant de réduire les risques de noyades, a fait ses preuves dans d'autres bassins. Il sera également très utile en saison estivale, les jours de grande affluence.

Nous allons profiter de l'entretien annuel du bassin olympique pour commencer l'installation de ce nouveau système. Une fermeture de quelques semaines supplémentaires sera toutefois nécessaire, soit du 7 mars au 1er mai 2022. Si l'avancée des travaux le permet, la réouverture pourrait être anticipée.

OCA



Photo: David Schaulin

A VOS AGENDAS!

Le Contrat de quartier intercommunal la Chapelle-Les Sciers sera lancé lors d'une assemblée **le jeudi 10 février 2022 à 19h** à l'aula de l'école du Sapay, en présence de Mme Salima Moyard, Conseillère administrative de Lancy et de M. Xavier Magnin, Conseiller administratif de Plan-les-Quates. Cette assemblée de quartier est ouverte à tous les habitantes et les habitants, commerçantes et commerçants, actrices et acteurs du secteur concerné. Venez transformer vos idées en projets concrets! **Sous réserve de l'évolution de la situation sanitaire, veuillez vous référer au site www.lancy.ch.**

VES

SUBVENTIONS VÉLO

AFIN D'ENCOURAGER LA PRATIQUE DU VÉLO, la Ville de Lancy propose des subventions aux habitantes et aux habitants de la commune:

CHF 300.- à l'achat d'un vélo ou VAE

CHF 100.- à l'achat d'une remorque: 10% du montant du vélo-cargo (maximum CHF 500.-)*

CHF 50.- pour un service d'entretien

Les subventions sont valables jusqu'au 31 décembre 2022 ou à l'épuisement du budget dévolu et ceci exclusivement auprès des commerces, dont la liste est disponible sur lancy.ch. Elles ne sont pas cumulables et une seule subvention par personne est accordée.

Sandra Piriz, Responsable mobilité

Procédure et liste des commerces partenaires sur www.lancy.ch.

* Cette subvention est cumulable avec la subvention cantonale à l'achat d'un vélo-cargo.



Illustration: Elsa Schneider

APPEL AUX MARCHANDES ET AUX MARCHANDS pour le nouveau marché du soir de Pont-Rouge. Dès le printemps prochain, la Ville de Lancy organise un marché vespéral, convivial et de proximité dans le quartier de Pont-Rouge. Au programme: produits du terroir, concerts, spectacles et autres surprises. Tous les mercredis de 16h à 20h (horaires d'été). Vous êtes productrice, producteur ou vous proposez des produits locaux? Rejoignez l'aventure! Informations et demandes d'emplacement sur www.lancy.ch.